The Chesterville Record

FOUNDED IN 1894

Volume 99, Number 3 | Chesterville, Ontario | Wednesday, September 1, 1993 | Single Copy 50¢ (GST Included)

NEWSBRIEFS

Police investigation into Nestle death nears completion

CHESTERVILLE — The police investigation into the death of Nestle worker Adrien Laflamme, 52, is near completion. Winchester OPP Const. John Ralko, who is heading the investigation, says no new or unusual evidence has been discovered. Laflamme's body was found in a tank of juice concentrate Aug. 18 by Nestle workers who searched the plant after his family reported him missing. Coroners ruled the death as an accidental drowning precipitated by severe coronary arterial disease. The Ontario Ministry of Labor is also investigating the incident.

Big Brothers looks for adult volunteers

CORNWALL — Big Brothers and Big Sisters, an organization that matches adult volunteers with kids from single-parent homes, is looking for adults who would like to spend time with a child. The group will recruit new volunteers at an information meeting Sept. 23 at 7 p.m. at its office, 101 Third St. West. More than 100 children in Cornwall and the United Counties have already been paired with an adult volunteer, and another 106 are on a waiting list. Volunteers, who are required to spend a few hours each week with a child, serve as both friend and role model. For more information, call 933-8035.

Merchants meeting

CHESTERVILLE — The Chesterville Merchants Association is holding its next monthly meeting Sept. 7 at 7 p.m. at the Nelson LaPrade Centre. Plans for the upcoming year and the village's revitalization program are on the agenda for discussion.

Bus trip planned

CHESTERVILLE — The Stormont-Dundas Widowed Support Group is planning a bus trip to Lake Placid, and is inviting non-members to join them. The trip includes lunch, a boat cruise, shopping, and leaves from the Finch Community Centre Sept. 11 at 9 a.m. Cost is $58 for non-members. For more information, call Mary Luykx at 984-2033.

Leaders needed

CHESTERVILLE — Adults are needed to help lead Scouting groups in Chesterville starting this month. Both male and female leaders, with or without children, are invited to apply for positions with the Scouts, Cubs and Beavers. An introduction meeting will be held Sept. 8 in Iroquois, and anyone interested in applying for a leadership position should contact either Elva Rutters at 448-2836 or Lynn Campeau at 448-1647.

Cigarette smuggling led to shooting

Crime Stoppers this week is asking for the public's assistance in solving an Aug. 17 shooting on the St. Regis River between St. Regis Village and St. Regis Island. Boats believed to be carrying contraband cigarettes were involved in a gunfight between 11:30 p.m. and 1:30 a.m. One person was shot and robbed before being dropped off at a dock in Summerstown. Crime Stoppers and Akwesasne Police are offering a $2,000 reward for information leading to the arrest of the person responsible for this shooting. If you have any information on this or any crime, call Crime Stoppers at 534-TIPS (534-8477) or toll-free at 1-800-265-TIPS. You do not have to reveal your identity to help solve a crime.

CRIME STOPPERS ÉCHEC AU CRIME

THIS WEEK

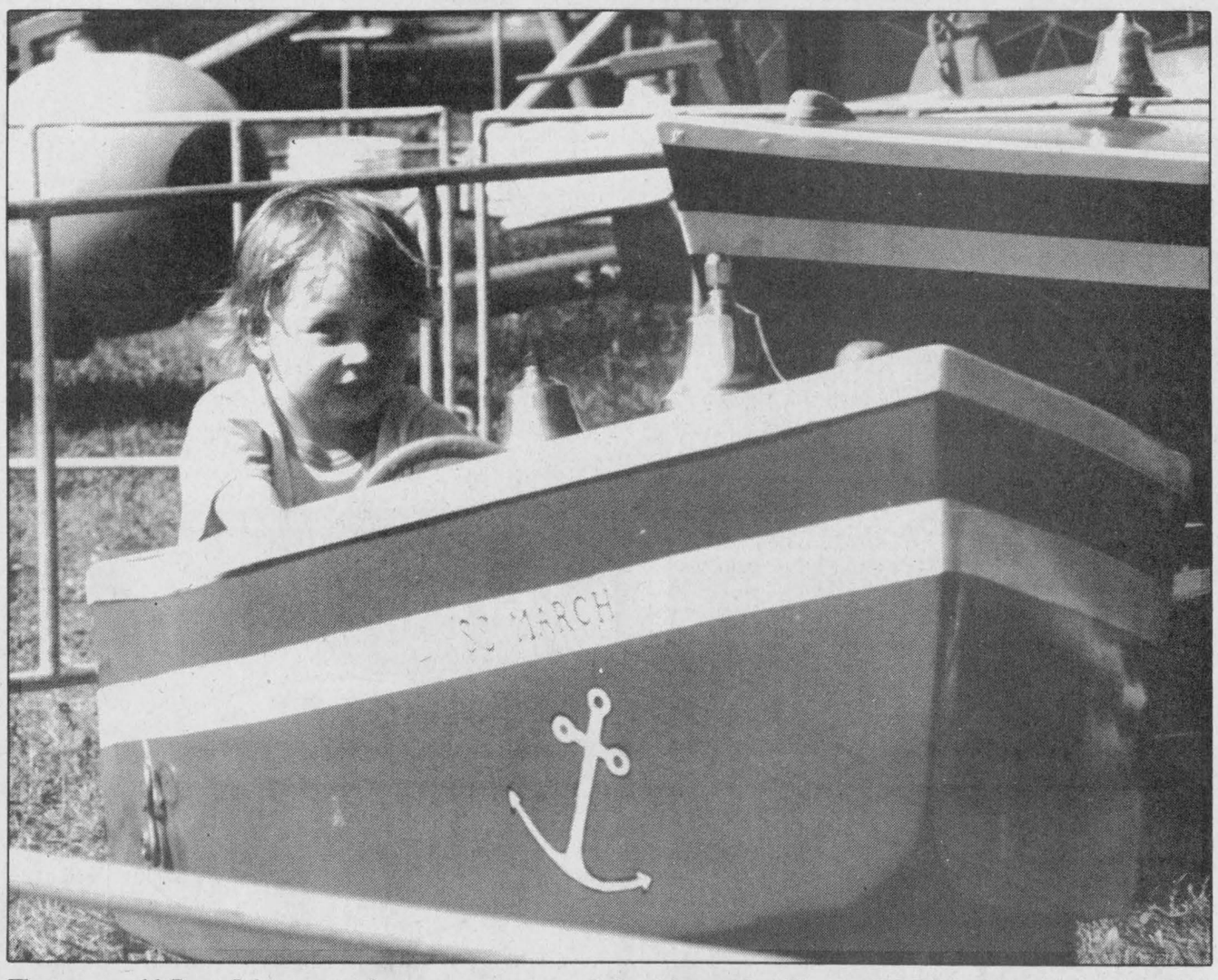
Dundas hospice helps people die with dignity 5

Winchester's top cop follows heart to north 6

Putting SD&G back to work: Counsellors say Jobs Ontario is success 7

Kingston teams want to join Upper Canada hockey league 14

ANCHORS AWEIGH



Three-year-old Ryan Johnston catches a wave on one of the rides on the Chesterville Fair's midway Saturday. The 20-ride midway was the largest in the history of the 62-year-old fair.

Record Photo - Thatcher

Entertainment helps draw crowds, but agriculture still focus of fair

Elizabeth Moreau
Record Staff

Ask some of the 24 Chesterville Fair directors if anything went wrong over the weekend and they'll tell you two stories that make them laugh:

One director was trampled (without injury) by a herd of sheep escaping through a broken gate, while another received an unexpected milk bath when the hose broke on the machine he was using to demonstrate some of the finer points dairy production.

But ask them what went right, and their answers are seemingly endless. From the weather to the entertainment to the positive feedback that's still rolling in, the organizers of the 62nd Chesterville Fair had a lot to smile about when they met Monday to begin planning the 63rd edition.

Although organizers don't conduct an official count of people entering the gates over the three days, fair board president Martin Schoones estimated than between 5,500 and 6,000 visitors passed through the fairgrounds from Friday to Sunday.

"Great weather makes a fair," said Schoones, adding that a wider variety of activities this year helped attract more visitors.

"We had something for everyone this year, and I guess we advertised it that way too."

Others pointed to the 20-ride midway, the largest ever for a Chesterville fair, and more involvement from other community groups as other ingredients in the fair's success.

"I think it was the best one we've had in a long time," said fair board secretary Mary Schoones.

Director Martin Sunderland said fair-goers found themselves busy all weekend — action in front of the grandstand and in the arena was constant.

"To be able to keep that going for three days at that pace, which is what we did this year, makes a dynamic fair," he said.

Added to the traditional exhibits, cattle shows, and agricultural demonstrations, organizers provided visitors with a steady flow of entertainment, from children's musician Eric Nagler to a Home Grown Cafe concert.

But Martin Schoones said while offering high-quality entertainment was a priority for organizers, they didn't lose sight of the purpose of a rural fair.

"A fair tries to bring in a nice big drawing card (like Eric Nagler) and that does bring people from a larger area, but I still think the focus is the agriculture," Schoones said.

The fair expanded its educational displays in an effort to highlight agriculture. Director Tony Glen said area breeders brought beef cattle, goats, pigs, sheep, and other livestock to the fair to try to educate fair-goers about their industries.

"There are more and more people who don't have an agricultural background," Glen said.

And with country fairs drawing visitors from towns and cities, Schoones said it's more important that ever to ensure the event has a strong agricultural component.

"It's the townsfolk and cityfolk we want to educate with these educational displays," he said.

Sunderland said the board's advertising campaign helped draw visitors from far beyond Dundas County. About 17,000 flyers were distributed to towns and villages in the area.

Although a casino night held Thursday as part of the opening ceremonies attracted fewer than expected, fair organizers still hope to make the evening an annual event.

For more on the Chesterville Fair, see pages 2 and 13.

Stormont Fair ends season in style

Greg Hewitt
Record Staff

The summer fair season in SD&G wraps up in Newington this weekend in grand style.

The 126th Stormont County Fair will entertain visitors with a variety of events, from the traditional agricultural exhibits and competition to the perennially popular demolition derby.

The derby, which always gets the fair off to a smashing start Friday night, features both local and visiting drivers taking a run at each other much to the delight of the crowd.

Stormont Agricultural Society secretary Sharon Nugent says that weather permitting, this year's edition of the fair should be fun for the whole family.

"There's something for everyone. We hope everyone can find something they like."

Juno Award nominee Terry Sheridan will perform a country and western music show Saturday at 8:30 p.m., along with illusionist Anthony Lee.

New to this year's fair are a variety show and talent contest Saturday afternoon, karaoke contest Monday and children's puppet and story time Monday morning. A beef barbecue is scheduled for 4 p.m. Sunday, followed by the Acres Family Band and a fireworks display.

This year, a $20 pass will be good for admission to the fair all weekend, including the demolition derby and Terry Sheridan Show. An $8 bracelet Sunday allows unlimited access to the bigger and better midway.

A lip-sync contest, which proved popular last year, will surely entertain fair goers Sunday night at 7 p.m.

Other highlights include a fastball tournament throughout the fair, a heavy horse show Saturday at 10 a.m., Highland dancing competition Sunday at 11 a.m. and baby contest Sunday at 1 p.m.

The cattle competition, which will be held in the brand new cattle barn, get under way Saturday morning.

The theme for Saturday's parade is 'Our neighborhood.' Entrants will try to depict the way of life in their community, be it rural or urban.

Lianne Acres-Hanna, who helped organize the parade, says she hopes for about 50 entries. There were 35 last year.

The Glengarry Pipe Band and Nativity Guard will add a special flavor to the parade, which leaves Newington Public School at 12:30 p.m.

Entrants will be judged on the neighborhood theme, originality, and overall appearance.

• **Please see STORMONT on page 2**

More local job losses on horizon: Manpower

Elizabeth Moreau
Record Staff

CORNWALL — More jobs in the Cornwall area will likely be lost before 1993 is over, according to the results of a Manpower survey released Tuesday.

Manpower Temporary Services surveys local employers every three months about their hiring plans. And the forecast for the last three months of the year is one of a sagging job market.

Only 14 per cent of area employers surveyed by Manpower expect to hire more staff before 1993 is over.

The survey found that only 14 per cent of employers interviewed expect to add more staff from October to December, while 24 per cent expect to cut jobs.

Another 59 per cent don't foresee any change in their current personnel levels.

Three months ago, 27 per cent of the surveyed employers expected to hire more staff, and only 10 per cent said they expected cutbacks.

"It's not a real positive sign unfortunately, but I do feel that it's seasonal just the same," said Manpower spokesperson Debbie Rioux.

Of the 10 industries Manpower surveys, local job opportunities for the next three months look best in education and non-durable goods. Rioux said this is likely because of the start of the school year and the advent of the holiday shopping season.

Job losses are expected in contruction, which Rioux said usually happens in the fall and winter months, and services.

"There are still a lot of reductions going on in government, which affect our service industries," she said.

On Monday the federal government announced that about 600 public service jobs, most of them in the Ottawa area, will disappear over the next five years.

The local picture reflects national trends, according to Manpower's Canada-wide survey, which found that only 12 per cent of 1,500 employers questioned planned to add staff while 22 per cent expected to trim their workforce.

Sidewalk slated for South St.

Elizabeth Moreau
Record Staff

CHESTERVILLE — Residents on South St. will feel safer walking down their busy road once the village constructs a sidewalk this fall.

The work was not in Chesterville's construction plans for 1993, but savings on another project in the village should leave the village with enough money to cover South St.

The village budgeted $85,000 for the reconstruction of part of Water St., and Reeve Jim Cook said it looks as if the project will be completed for less than that. One quote he received for the work on South St. put the price of the sidewalk at about $13,000.

Aside from being a major entrance into the south end of the village, South St. provides access to Hwy. 43, and subdivisions in the area. In recent years, residents have indicated that traffic on the street has become much heavier.

"There had been some concerns about traffic on that street and no place to walk," said clerk Howard Smith. "This will allow people to get off the street and be safe."

About 1,000 feet of sidewalk will be constructed on the south side of the street from Michael St. to Martin St. The work could get underway by the end of this month.

Chesterville breeder dominates Dundas Holstein championship

Record Staff

CHESTERVILLE — In what is regarded as a show of the finest dairy producers in Dundas County, Chesterville breeder Carl Smith dominated the field.

On his way to being named premier Holstein breeder and premier exhibitor at the Chesterville Fair Friday, Smith and his Sunnylodge Farms exhibited the top two animals in the show.

Charles Farlinger of Morrisburg and Allison Fawcett of Winchester took reserve breeder and reserve exhibitor honors.

Fair director George Ennis said more than 200 people were in the cattle barn to watch the three-hour Holstein competition, the Dundas County championship. Although 23 exhibitors entered 188 animals, only 90 competed. Some animals were withdrawn because of the extreme heat and humidity.

Entries in both the Jersey and Ayrshire shows, held Saturday afternoon, were up over last year, said Ennis. Producers entered 39 head of Ayrshire and 38 head of Jersey.

A beef cattle show was cancelled this year, Ennis said, because there are too few area producers and interested spectators.

The fair's junior show was expanded, open to 10- to 21-year-olds, but not necessarily 4-H members, who exhibited dairy and beef calves.

Ennis said doubling the prize money offered last year helped attract a competitive field, drawing participants from Arnprior to Quebec.

"The kids that came were very keen," he said.

Some other results from the fair's cattle shows include:

HOLSTEIN

Grand champion: Vogeldale Counselor Neta; Sunnylodge Farms, Carl Smith, Chesterville.

Reserve grand champion: Sunnylodge Arrow Maxine; Carl Smith.

Junior champion: Guyview Lincoln Lilac; Peter and Keith Guy, Winchester.

Reserve junior champion: Helmcrest Broker Janet; Richard Helmer.

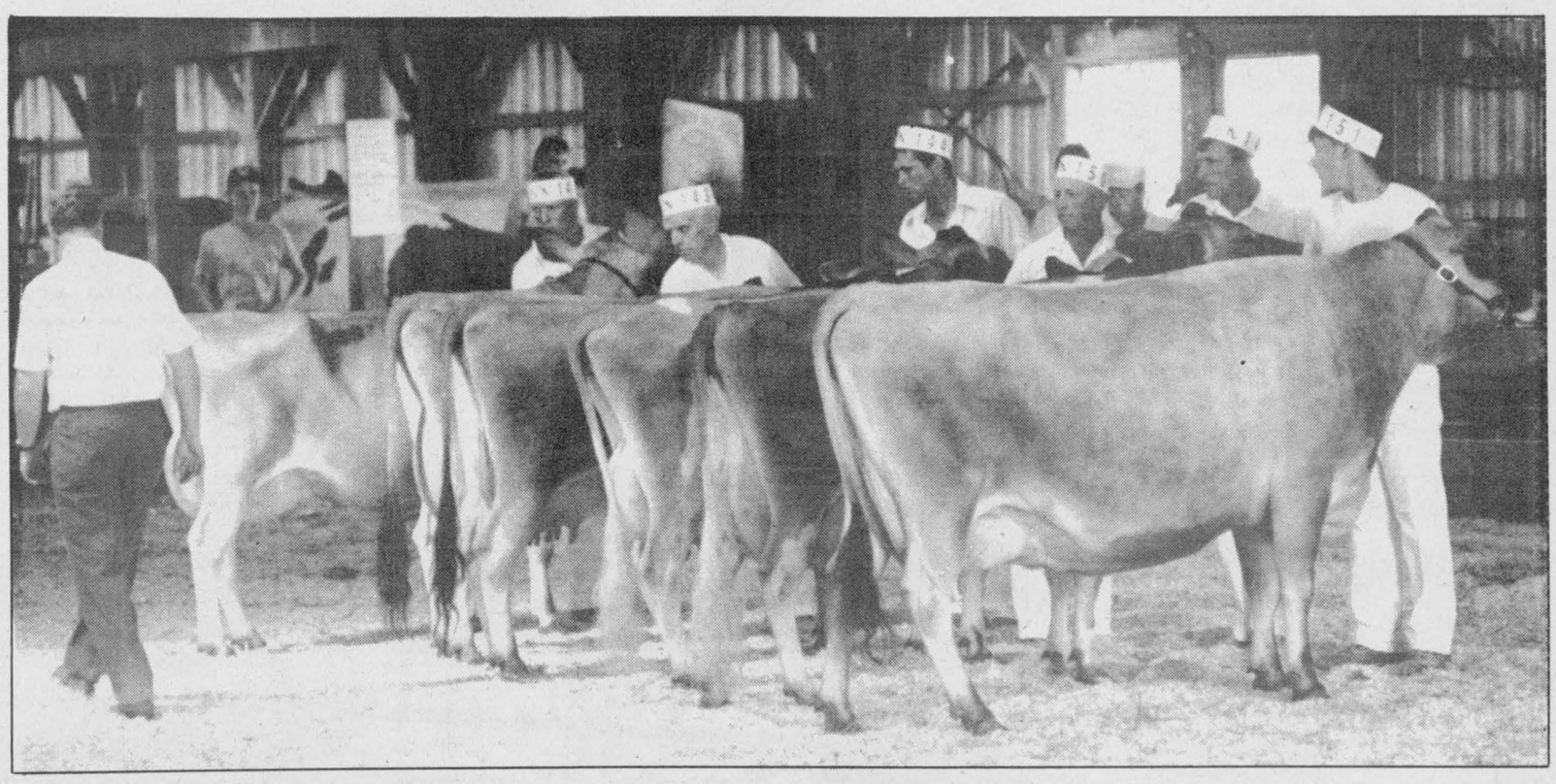
Breeder's herd: Carl Smith.

JERSEY

Grand champion: Holmhurst Geminis Cherry; J.J. MacKenzie and Son, Finch.

Reserve champion: Enniskillen Sequel Paula; Michael and Monique Bols, Gloucester.

Junior champion: Orentex Juno Annabel, Michael Bols.



Four breeders from the region brought 38 head of Jersey cattle to the Chesterville Fair Saturday to compete before judges, above.

Reserve junior champion: Spruce Vine Knight's Alite; Floyd Dingwall, Berwick.

Breeder's herd: J.J. MacKenzie.

Premier breeder: Floyd Dingwall, Berwick.

Premier exhibitor: J.J. MacKenzie.

AYRSHIRE

Grand champion: Lombard Dale Sari; Ronald MacMillan, Lombardy.

Reserve champion: Rosayre Kelly's Tanya; Don and Ken Rose, Mountain.

Junior champion: Rosayre Liza 2, Don and Ken Rose.

Reserve junior champion: Rosayre Coronation Lina; Don and Ken Rose.

Breeder's herd, premier breeder and premier exhibitor: Don and Ken Rose.

Stormont Fair Sept. 3-6

Continued from page 1

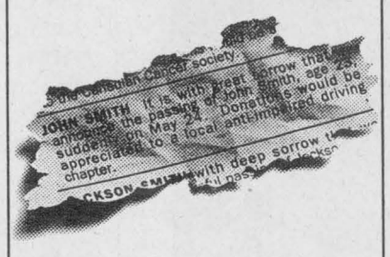
Acres-Hanna says although the fair is held in Newington every year, there is good representation from throughout the county, including Cornwall.

"I don't think anybody should miss it. It should be a good time," she says.

Admission to the demolition derby Friday is $6 for adults, $4 for those under 12 and free for those under six.

General admission to the fair is $4 for adults and $3 for teenagers, and those under 12 are admitted free. Admission to the Terry Sheridan Show is $8.

Don't make the vacation permanent.



You can lose a lot more than your licence drinking and driving.

Ministry of the Attorney General Ontario

We can do it!



The Terry Fox Run for Cancer Research

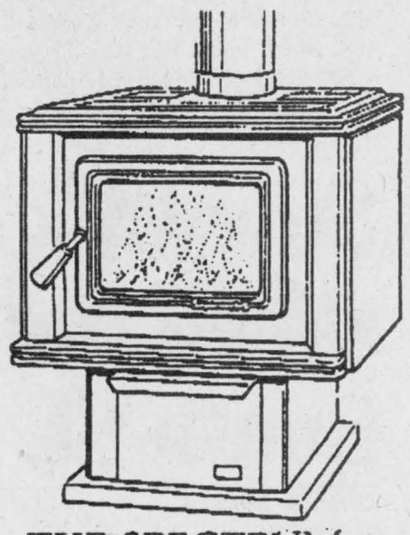
Sept. 19, 1993

THE STOVE STORE
SPENCERVILLE

Monday - Friday : 8 - 5; Saturday: 8:30 - 4

When you've looked at all the others

Pacific ENERGY



THE SPECTRUM

FEATURES:
- Low clearance to combustibles
- Concealed control panel
- High quality Corning ceramic glass door & cast iron frame
- Standard gold plated door
- 5 porcelain enamel colours
- 5 year limited warranty
- Non-catalytic 1990 EPA approved
- Easy to use ash drawer system

MEL SHANNON
658-3101
unmatched

Where We're Not "Just A Stove Store" Anymore!

YEAR END SAVINGS

TIME TO SAVE

1993 Ranger
Regular cab, 2-wheel drive, 5-speed, EFI I-4 engine, 60/40 cloth bench, spare tire and wheel, cassette, lighting package, box liner

Only $208.19* /month



Stock No. 93174

ALL TRADES CONSIDERED

1993 Taurus, Sedan & Wagon
4-door, air conditioning, cruise, tilt, cassette, block heater, V-6 plus more



SEDAN
$379.34* /month



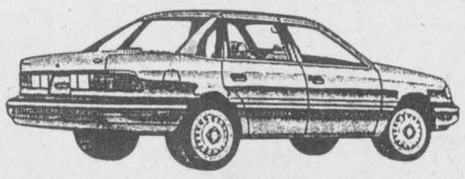
WAGON
$374.53* /month

1993 Escort
2-door, air conditioning, 5-speed



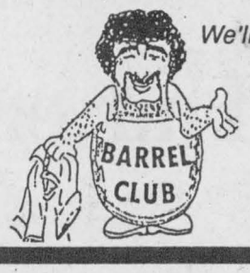
$234.41* /month

1993 Tempos



Only $10,700** plus tax

*Payments are plus tax. 36 months RCL with 1st payment, second deposit. Freight, DOC, taxes down, OAC.
** 1993 Tempos, low kms.



We'll give you the shirt off our back!

Petric Ford

Hwy. 31
Vernon
821-1252

WINCHESTER TRADE FAIR

Over 50 Exhibitors in two buildings - Winchester Community Centre and Winchester Curling Club

Thursday, Sept. 9, Friday, Sept. 10
Saturday, Sept. 11, 7pm-9:30pm

The biggest Trade Fair in the area, being held in conjunction with the re-opening of the newly renovated Winchester District Memorial Hospital

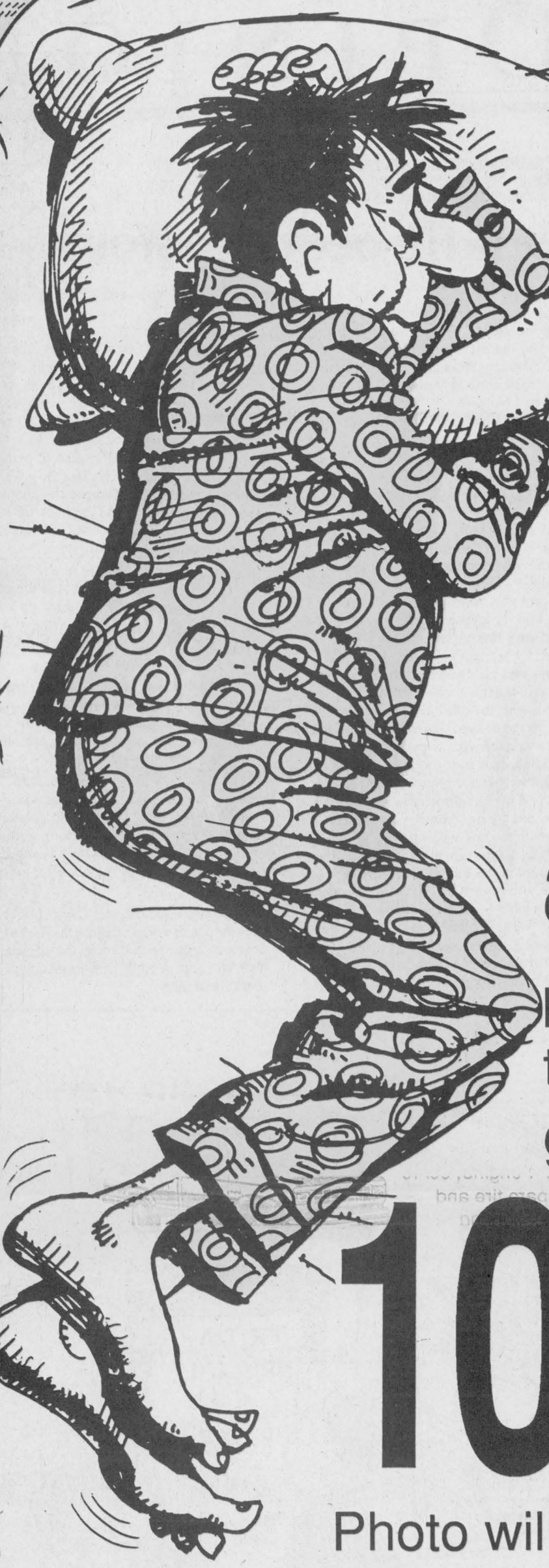


Sponsored by Winchester & District Chamber of Commerce, with proceeds going to the Winchester District Memorial Hospital.

Draws hourly each night, over $2,000 in prizes. Entry ticket good for discounts at participating businesses, $2.00 per person. 12 years and under $1. Licensed lounge at Curling Club Thursday and Friday nights. **Demonstrations each night. Fashion show by the CountryBoy/Girl Friday night.**

Winchester District Memorial Hospital Grand Re-Opening Saturday, Sept. 11

Ribbon cutting 12:45pm, Guided Tours 1-3pm
Refreshments served, everyone welcome



'Bed-Head' MATTRESS SALE

20% off all bedding sets

plus, if you bring in a photo of yourself, taken first thing in the morning, get an **extra**

10% off

Photo will qualify you to enter our special draw for a Mini Stereo System



SOMMEX
The Better Mattress

Offer ends October 31, 1993

King Koil
Sleep King

Home hardware
774-2700

Home furniture
774-3757

Offer valid on sets only. Not applicable on promotional models.

GEGGIE'S

Hwy. 31 at Hwy. 43, south of Winchester

EDITORIAL & OPINION

EDITORIAL

Leaving the workforce behind

It may be one of the most famous (or infamous) resignations in Ontario's recent history. Helle Hulgaard's decision to quit her $41,000-a-year job with the Metro Toronto Housing Authority because she figures she can take home almost as much on welfare has sparked debate among the employed and unemployed alike.

But just who is Helle Hulgaard and how does she compare with other Canadian women?

Hulgaard, 44, is not your typical Canadian single mother. In March 1993, the unemployment rate for women heading families was 12.9 per cent. The unemployment rate for single mothers like Hulgaard is 16.8 per cent. That Hulgaard works at a full- time job also sets her apart from many other Canadian working women — women represent more than 68 per cent of all part-time workers.

Hulgaard's $41,000-a-year wage is also significantly higher than that of most women in this country. The average wage for a full-time woman worker in 1991 was $26,842.

In its 1993 annual report, the National Action Committee on the Status of Women said, "Sole support mothers are in the most financially precarious position — 59 per cent of them live below the poverty line." They don't earn $41,000 a year.

So why does Hulgaard feel disadvantaged?

Few Ontarians can argue with her frustration at the NDP government's wage clawbacks, escalating taxation, and the expense of child care in Canada that is out of reach for many single mothers. (In a 1991 survey conducted by the Daily Bread Food Bank in Toronto, 22.4 per cent of single mothers said child care responsibilities were the reason they were not working.)

But quitting her job to collect social assistance will only burden the rest of Ontario who is working, struggling to make ends meet with what little they have left at the end of the day. There are many women and men in the province who are no doubt in the same position as Hulgaard. What would happen if they all quit their jobs in favor of welfare?

Hulgaard's choice may be, as she says, a form of protest against the Ontario government. But it is other people already on welfare, not Bob Rae, who are taking this story personally — people who would rather be working, people who understand that a job provides much more than a cheque, people who know that work carries with it social and psychological, as well as financial, benefits.

The fact that more people than ever are relying on social assistance has done little to change the widespread public perception that people on welfare are there because they want to be, because they lack the ambition, drive and stamina to find and hold a job.

And in the end, Helle Hulgaard may find that it's much easier to get on the welfare rolls than it is to get off them.

The Chesterville Record
FOUNDED IN 1894

John A.H. Morris, President
Robin Morris, Managing Editor
Elizabeth Moreau, Editor
Donna Rushford, Advertising Manager
Brenda Oosterman, Sales Representative
Chris Thatcher, Sports Editor

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368, Chesterville, Ont. K0C 1H0
Telephone: (613)448-2321 - Fax 448-3260

Published by St. Lawrence Printing Company Limited
Publications Mail Registration No. 0242

All layouts and composition of advertisements produced by employees of the publishers of theChesterville Record are protected by copyright vested in the publishers of the Chesterville Record.

OFF THE RECORD

And now for a little bedtime story

By Robin Morris
Parenting Editor

Now I lay me down to sleep
I pray the Lord my soul to keep.
If I should die before I wake,
I pray the Lord my soul to take.

Remember that bedtime prayer? And some people wonder why they have trouble getting their kids to go to bed at night.

Can you just imagine — better yet, do you remember — the terror that it must strike into the heart of a six-year-old? I mean, seriously, you're just going to go to bed to get some zizz so you can do what kids do best: get up in the morning and watch cartoons and get so wired on sugar-coated cereal that a horse tranquilizer wouldn't slow you down.

And then your parents ask you: "Have you said your prayers?"

And you think to yourself, "You mean the one about dying in the night? The one about crib death? About Sudden Infant Death Syndrome?"

It's not as if the prospect of facing the night wasn't terrifying enough. All kinds of things grow in the dark. Everybody knows there are snakes under the bed and when you get your slippers off you have to dive from the edge of the mat to hit the mattress square in the middle without letting those little bare toes go *under* the bed where, and you know it's true, the fangs of a 10- foot-long king cobra have your name written on them. (And I'm still hedging my bets — there's no way I'm taking any chances with a 10-foot cobra, or a killer dust bunny, so look out Kieron, I'm airborne!)

And what about the bogeyman?

Remember him? Remember being told that if you didn't eat your brussel sprouts the bogeyman would come and get you in the middle of the night?

Nobody ever saw the bogeyman. Nobody ever had to. He was just as real and just as palpable as the shadow on your bedroom wall that bore an uncanny resemblance to the witch who used to roast little kids alive in the oven in her gingerbread house.

And that other little mealtime rhyme?

Late at night when you're in bed,
Along will come a crust of bread,
And say, "WHY DIDN'T YOU EAT ME?"

Bread crusts. The stems and seeds of the sandwich kingdom.

So to add to your worries, you had to consider that it wasn't entirely unlikely that a crust of bread, given the sudden gift of speech, had joined the 10-foot cobra under your bed. And it was probably sharing digs with the bogeyman. And the gypsies, who, so you were told, were always lurking around the corner, down by Gerry Freeman's place, ready to buy bad little boys and girls and turn them into swarthy fortune tellers, forever to wander the earth and live with the other trailer people.

But back to the crusts of bread for a second. Did you ever wonder what happened at night to those nice ladies, like your mother, who made the finger sandwiches for church teas? The pink ones rolled up like pinwheels around pimento-flavored cream cheese?

Did you ever see one with crusts?

Nosirreebob. I can remember going to those teas and bazaars in the hall at St. John's, and saying gleefuly to myself as I attacked another plate of sandwiches — they used to go for all of a quarter — "Well, brother bread, I'm off the hook for this one. You came into the world without a crust and so shall you leave it. And you can hide under my parents' bed till the cows come home, but you can't get me 'cause I didn't cut the crusts off."

And one other thing.

Remember your first trip to the funeral parlour? To view the mortal remains of your 195-year-old great aunt Olive? Those were the days before the universality of mechanically conditioned air and 195-year-old great aunts always picked the worst July heat wave to go off and meet their Maker, so instead of being able to truck on down to Kelly's Beach — which was probably closed anyway due to the annual polio scare — you got packed in the back of the 52 Chev Powerglide and driven off to some podunk crossroads that time had forgotten.

And there you got to stare at a lot of adults' knees as they paid their respects to the corpse in the corner, whose face was painted up as luridly as an off-off Broadway actress's (the undertaking trade not having reached today's level of cosmetic sophistication).

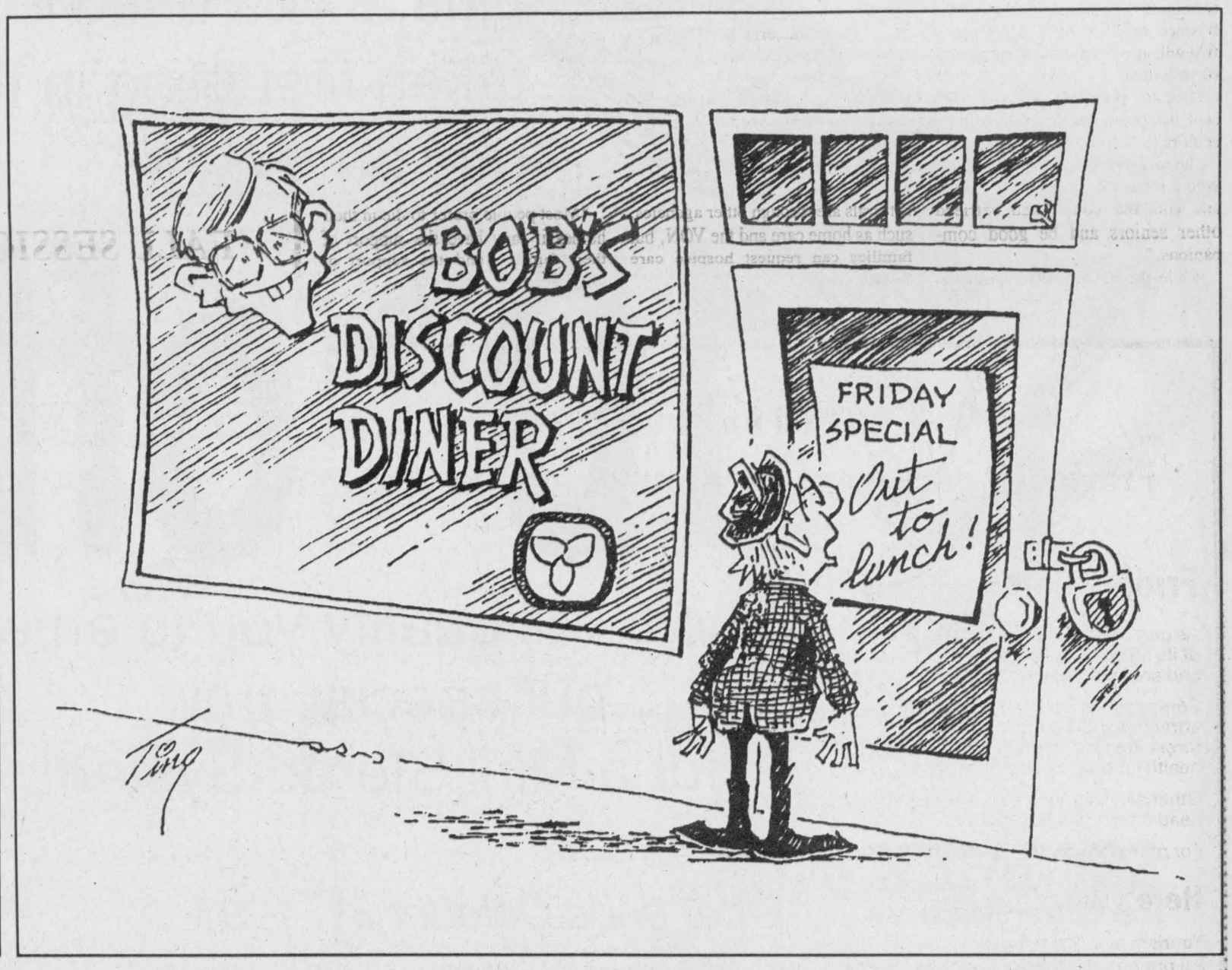
And you ask your parents, "What's the matter with Great Aunt Olive?"

And out of parental concern for the delicacy of a young mind, they say, "She's just sleeping."

Now isn't that just great?

You've already got snakes, shadows, jabbering bread crusts, bogeymen and gypsies to worry about. Now you have to contend with going to sleep in a funeral parlour, getting a bad paint job and having a bunch of strangers show up from every point of the compass and slobber all over you.

So if you'll excuse me, I'll just put on another pot of coffee, adjust the 1200-watt quartz-halogen spotlights in the corners of the bedroom and sit right here in this chair until morning breaks.



THE FARMER'S WIFE'S

By Wyn Thompson

September days are here,
With summer's best of weather
And autumn's best of cheer.
-Helen Hunt Jackson

Maybe so, maybe not. But there are always many days in September when you are suddenly so content to be where you are, doing what you're doing, that you are overcome with the feeling that all's well in the world. Of course, you know it isn't, but it is a time to put all the troubles of the world out of your mind and just enjoy!

There is still the warmth of summer in a September day; and the cool of fall in the evening. Rains are still soft and smell of falling leaves and dried flowers. A rainbow may arch over the pasture field to the east and the northern lights brighten the darkness of night.

September is a month to be carefree, if only for a day. A time to take off the sneakers and put on a pair of shoes and investigate the world with a clear conscience.

Judging from the number of camping trailers on the roads, everyone is heading home to take up the life of school and office. It brings back memories of making coffee over a campfire, warming and flavorful. They were good days.

The Septembers we remember with the most delight, in spite of all the glamor of faraway places, are the ones we stayed close to home. Freed from cares, we enjoyed shunpiking around Eastern Ontario. We could go to the fairs, spend a day or two antiquing. We could go to the Rideau for a picnic or explore the farmer's markets to our heart's content.

Now in September, we have time to watch the squirrels with bulging cheeks scurry along the spruce hedge to home; and to admire the hummingbirds, still busy among the late blooming hollyhocks. We have time to pick the last few crabapples for a little jelly.

We have time to explore the crafts and wall paintings in Eastern Ontario. Eastern Ontario abounds in exhibits of handwork done in earlier times as well as today.

I was impressed this year with the number of public demonstrations every little town and village put on. Ours is a proud heritage of skill and good taste now beginning to be appreciated more deeply. Many deft fingers are following the example of our forebears, taking pride in their quilting and stencilling and folk art.

On a rainy September afternoon I look into my quilt box and appreciate the works of my mother and grandmother and aunt. There is the Heart and Wedding Ring, The Blazing Star, the Dresden Plate, the Butterfly quilt, and many others.

I have only one patchwork quilt, a really old one, but I prize it. Patchwork quilts are one of the real American crafts. They were a practical way to use up the smallest scraps of cotton and silk material, as the hooked and braided rugs used woolen.

At first the quilts were more utilitarian than beautiful, but gradually artistic designs and patterns and colors were employed and quilts became heirloom pieces of handwork.

Speaking of heirloom pieces, they were to be found in the quilt display that is part of the Town of Merrickville's 200th anniversary celebrations.

Canadian women were sociable people, and soon it was discovered that many hands made light work. The quilting bee brought together neighbors and friends who could gossip and exchange recipes and enjoy a hearty midday meal and finish a quilt in no time. The church basements provided a good setting for these occasions, as well as some of the larger homes. The best quilters could tuck their fine sharp needles in and out eight to ten times to the inch while discussing the latest village scandal. The beautiful quilts thus fashioned are treasured today by anyone fortunate enough to own one.

I also have a few samplers done by my forebears. Some are cross-stitch, some crewel work. The trick is to work these samplers evenly and in the proper places to get the correct effect of light and shadow. Handwoven linen in natural colors was the base.

In the early days, many ladies often copied English patterns. Some of the best and most beautiful, to my way of thinking, was in the original patterns which were simpler than those of the English, and better suited to our way of life.

Most little girls were taught to do these stitches by means of samplers which hang on the walls of many Eastern Ontario homes and museums today. They are wonderful examples of the disciplined skill of each pair of hands.

They might have been designed by the little girls, with the help of their mothers or their teachers, and one finds houses and animals, flowers and trees, and even people embroidered around the edges. In the centre of the sampler was usually stitched the alphabet and the numbers, a verse, and the name of the child.

An Eastern Ontario September is one of the most precious months of the year. Fat red tomatoes hang on the vines and fall lettuce is crisp and green. Cucumbers and cabbage and corn are delicous whether one picks it from one's own garden or at the farmer's market.

Home from our wanderings, I put on my coverall and put aside some pickles and relishes for winter use. It is a great time to undertake those chores as the air is cooler and fresher than it was in July or August. They will taste so good this winter! To eat at one's own table or share with friends!

To ponder: Hospitality consists in a little fire, a little food and an immense quiet. - Emerson.



Williamsburg Reeve Johnny Whitteker, second from right, on behalf of Stormont-Dundas MP Bob Kilger, presents a cheque to Dundas County Hospice members Monday. Representing the hospice are, from left, Harry Wenz, Peter Johnston and Mary Beattie.

Death with dignity

As word of hospice spreads, more volunteers will train to help the dying and their families

Elizabeth Moreau
Record Staff

WILLIAMSBURG — A Dundas County group that provides support for the dying and their families plans to teach even more people to help others "die with dignity."

The Dundas County Hospice matches volunteers with people who are dying and have chosen to remain in their homes. Since last year, 17 people in Dundas have been trained to provide hospice services, and 14 are currently visiting and supporting terminally ill patients. This week the hospice received an $11,500 grant that will allow it to train three groups of volunteers.

Hospice president Mary Beattie said the group wants to train more seniors to become volunteers.

She said she hopes "senior citizens who are healthy and well will come and take our course and befriend other seniors and be good companions."

While the hospice offers patients access to spiritual and medical care and other support services, Beattie said an essential component of the service involves volunteers who can lend a compassionate ear to the dying and their families.

"Volunteers give, say, four hours a week or something, go and sit with the patient, and listen to what they have to say....It's very important to listen to what they have to say."

The grant will also allow the hospice to offer bereavement counselling to volunteers, to allow them both to help families and themselves.

"It's rather traumatic sometimes and (the volunteers) need a bit of comfort," Beattie said.

Peter Johnston, chairman of the hospice's seniors committee, said word of the service has been spreading through the county by word of mouth, and the hospice is taking more and more requests. Many referrals are through other agencies, such as home care and the VON, but families can request hospice care themselves.

Anyone who calls the hospice asking for a volunteer's services is interviewed in their home by the executive director of the program.

"We try to match a volunteer so the patient will be happy and the volunteer will be happy," said Beattie.

Dundas County's is the only independent hospice in the United Counties, and one of about 45 in the province.

Beattie said the service, now in its second year, may eventually extend to neighboring counties.

"We're concentrating on training people here (in Dundas) because we need a base first — a basic group of volunteers," she said. "It takes an awful lot of volunteers to treat these people at home."

And from what the Dundas group has experienced so far, more people than ever are choosing to spend their last months and days at home.

"Most people prefer to die in their homes if they have the support of their families and the support of volunteers," Beattie said.

Teachers, boards still in dark about effects of social contract

Michelle Valiquet
Special to The Record

CORNWALL — School boards and teachers in Stormont, Dundas and Glengarry will welcome students to their classrooms next week while still in the dark about social contract details.

Last month, local agreements were reached between the public and separate boards and teachers' unions hours before the Ontario government's social contract deadline, saving them from financial penalties. Without the agreements, provincial "fail-safe" legislation imposing wage freezes and 12 days of unpaid leaves would have kicked in.

Roger Davidson, SD&G Catholic School Board director of education, said the agreements only provided general guidelines and that the specifics will have to wait for complex calculations.

Both boards' agreements called for wage freezes, staff cuts through attrition and other non-payroll savings, before imposing unpaid leave as a last resort. The separate board must cut a total of $2.083 million from its salary budget in each of the next three years.

Davidson said his board will likely not interfere with the regular instructional days to accomplish its unpaid leave cuts. Instead, it will use professional development days, board holidays and other holidays.

"It's difficult to say whether it will be three days, five days, ten days or 12 days," he said. "You have to follow a whole series of calculations and anywhere along the way you have to be sure the data base is very precise and any mistake forces you to go back to the beginning again.

"Your playing with people's futures and their livelihood, so you want to be sure the way you are doing it is precise and legitimate."

He says "optimistically" the separate board should know the exact details by the end of September. "It's a 'guesstimate' at best."

Bob Whitteker, personnel manager for the SD&G public board, said that board is in much the same situation.

Whitteker said the public board is "working through the numbers" and will meet with employee groups to discuss the cost-cutting targets. Final details of the measures won't be available until mid-to-late September.

"It's very complicated when you have as many employees and a complex set of agreements such as most public sector groups do today."

The social contact is part of the government's efforts to cut $2 billion from the public service payroll. However, Whitteker said the province's social contract has a hidden cost.

"People are naive if they think the social contract isn't costing public sector groups across Ontario a lot of time and money to make all these calculations," he said.

A Reminder

Provincial government operations are closed

Friday, September 3

As part of its plan to control government spending, the provincial government will close most of its offices and operations for three Fridays this summer. These closures will save $36 million, and are being scheduled during summer to reduce inconvenience to the public.

Some regular services will remain open. These include: the courts, provincial parks and tourist attractions, GO Transit, liquor stores and land registry offices. As always, emergency services – forest fire protection, health and safety inspectors, police, environmental services, and public health laboratories are available.

Other services such as licences for lotteries, birth certificates, marriage licences and ministry head offices will be closed.

For more information, please call **1-800-361-2608** or consult the list below.

Here's what's open.

Tourism and Attractions
All provincial attractions such as museums, art galleries, Ontario Place, Science North, Ontario Science Centre
All provincial parks and commissions
All tourist information centres

Emergency Services
Environmental emergency and spills centre
Health and Safety services for emergencies
OPP operations
Fire Marshall and forest fire protection
Ambulances

Justice, Legal and Financial Services
All courts
All jails, correctional facilities, treatment centres and youth centres
Land registry offices
Ontario Securities Commission
Office of the Public Trustee

Some Tribunal Services
Hearings already scheduled at the following tribunals will proceed
Assessment Review Board, Criminal Injuries and Compensation Board, OHRC Boards of Inquiry, Ontario Municipal Board, Commercial Registration Appeal Tribunal, some court and tribunal hearings and mediation/conciliation meetings in the Ministry of Labour

Facilities
Psychiatric Hospitals
Residential facilities directly operated by Community and Social Services

Transportation
GO Transit
Ferry services
MTO-Info **1-800-268-4686**
Emergency highway patrols

Ontario

POWER by Jennifer
EXERCISE SPECIALISTS
16th Unprecedented year!

TAKE OUR "AGE-BUSTER" GUARANTEE ...

You'll look younger, have more energy & less stress!

ALL NEW LOCATIONS!
MORE INSTRUCTORS!
NEW LOW PRICES!

FALL SESSION BEGINS: WED. SEPT. 8TH

CLASS SCHEDULE

CHESTERVILLE (Public School)	DUNBAR (Hall)	WINCHESTER (Legion)
MONDAY & WEDNESDAY 5 p.m., 7 p.m. & *8:15 p.m.	TUESDAY & THURSDAY 10 a.m. TUESDAY (Only) 7 p.m. & *8:15 p.m.	MONDAY & WEDNESDAY 10 a.m. TUESDAY & FRIDAY 7 p.m.

*** All three levels taught in regular classes.

*The * 8:15 p.m. class is a very special, medically-approved class for sore back sufferers, those with medical problems, or those who haven't exercised in a while.*

REGISTRATION:

DUNBAR & CHESTERVILLE

TUES., SEPT. 7TH - 7 - 9 P.M. (AT DUNBAR HALL)
(Come and meet Fay, Lisa, Lou, Laura Lee, Suzy, Ginny, Russ & Jen!)

WINCHESTER: *Please phone to register, or register first class.*

PRICE LIST:

REGULAR CLASSES: Once a Week - $25. Twice a Week - $50. Unlimited - $65.
BEGINNER CLASSES: Once a week - $20. Twice a Week - $35. Three times a Week - $45.
DIET COUNSELLING AVAILABLE: $25. for members; $50. for non-members. (2 months)

$10. OFF for every friend you enroll who hasn't been with us for 1 year!

NOT SURE?.....TRY US FOR ONE WEEK.....FREE!!

All class sizes are limited, for safety's sake

** For more information, or to register,*

Please call: 445-5526

Fay Gallinger, R.N.A.,
Certified Weight Training Instructor
Exercise Instructor

Jennifer Gregoire, Reg. N., N.D., B.Sc. Nu.
Internationally Certified Exercise Instructor
(I.D.E.A. Foundation/A.C.E.)
Lifestyle Consultant - Fitness Coordinator

P.S. Please bring a towel or mat to class

Winchester's top cop heads north

Sgt. Irvine 'follows heart' to Ignace detachment

Greg Hewitt
Record Staff

Ever since he left northern Ontario three years ago, the northern lifestyle has been calling him back.

And Winchester OPP Sgt. Jim Irvine has answered.

Irvine bid adieu to the Winchester detachment this week and soon will head to the northwestern Ontario community of Ignace, where he will take on similar duties as detachment commander.

"Had I been here a couple of years more, the decision would have been harder to make," says Irvine, who came to Winchester as detachment commander in February, 1990.

"But when you have the opportunity, you have to go where your heart is."

Irvine began his policing career in 1964 with the city of Peterborough force. In 1974, he joined the OPP in Apsley, north of Peterborough. He then joined the Northwest Patrol out of Sioux Lookout, Ont. in 1979, and shifted to the Sioux Lookout OPP detachment in 1981, where he stayed until moving to Winchester.

And it was while he was posted in Sioux Lookout that Irvine says he became a "Northerner" at heart.

Irvine says he is looking forward to returning to northern Ontario because of its rugged terrain, especially hunting and fishing opportunities. It's something he says he became used to when posted in Sioux Lookout.

"When we went (to Sioux Lookout) in 1979, we had intentions of staying only two years, but in that two-year spread, we kind of got converted to northern people," Irvine says.

"The outdoors, the fishing, the hunting, we just liked it. We missed that lifestyle. Here you have swimming pools and there you use a lake to go swimming — once it gets warm enough."

Irvine says he will be leaving behind many good friends and fond memories of his tenure in Winchester, and speaks highly of the officers at Winchester detachment.

And while he says he will be leaving many good friends in the community, he says he has always had a need to move around and take on new challenges.

"I enjoy the challenge of having to begin all over again and having to make new friends — it kind of revitalizes your blood flow."

And he says the Winchester posting, his first as a detachment commander, provided excellent experience should he decide to move to a higher level in the force.

Irvine says the public here have generally been helpful in assisting police, something he says he has appreciated.

"It's a nice aspect to have in a small community — people willing to jump in and help. I have appreciated it when people have jumped in to give us help."

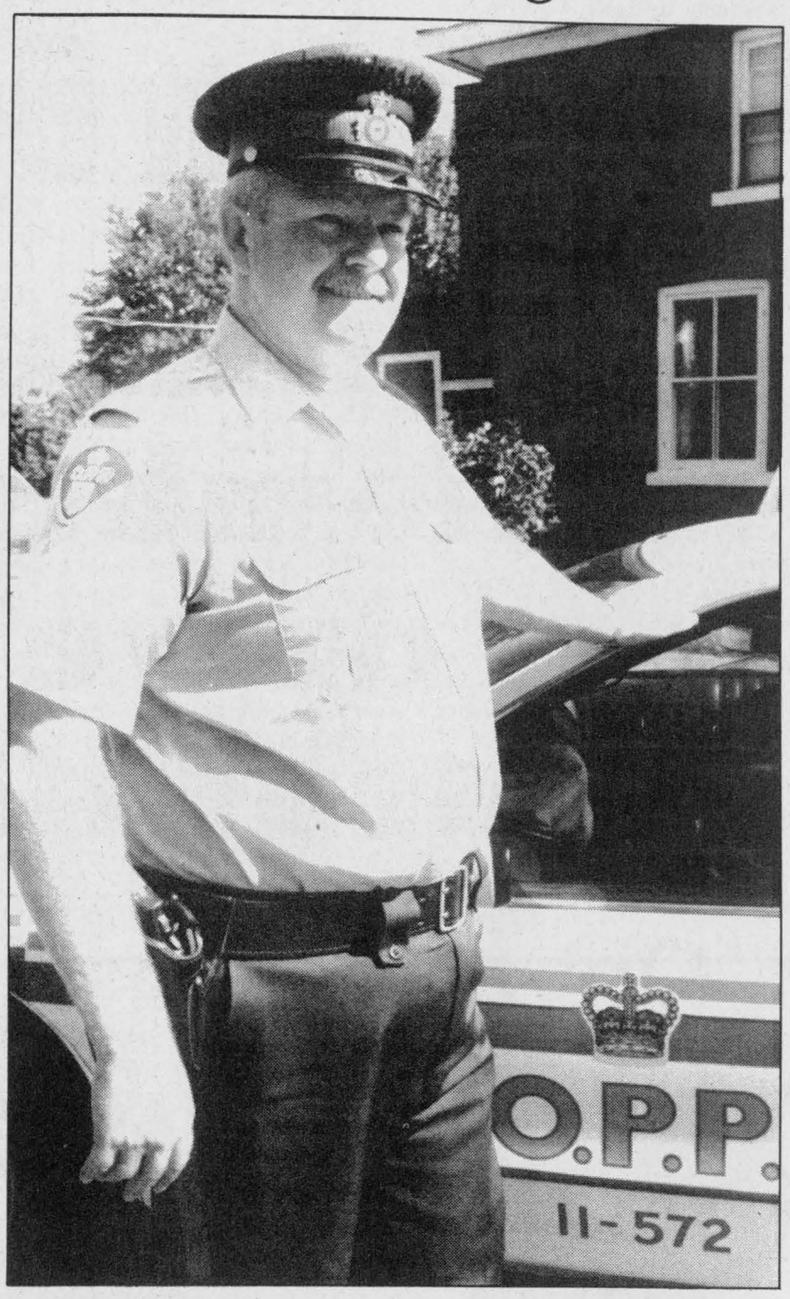
Policing is a little different in Ignace, Irvine notes. The nearest detachment is 100 kilometres away, and it could take up to two hours to respond to a call deep in the bush.

Irvine's wife, Carol, and son Toby, 19, will also be settling in Ignace. Daughter Bree, 21, will stay in this area to complete studies at Algonquin College.

Irvine's posting in Ignace will be a five-year term that can be extended if he chooses.

"If I decide I like it I'll stay there for as long as I want. I may even retire there. Who knows."

The Winchester detachment commander position will be advertised across the province until a replacement is found. In the mean time, Morrisburg Sgt. Ralph Thompson will take over administrative duties. Winchester OPP should have a full-time commander by the end of the year.



Call of the wild: Winchester OPP Sgt. Jim Irvine leaves this month for Ignace, Ont., where he will continue his police career.

LETTERS

Musing about milk prices

To the Editor:

I was just reading the Chesterville Record and noticed in Mike Dean's advertisement that the price of a 4-litre bag of 2% milk has gone up to $3.39. In July, the price rose from $2.99 to $3.19.

With the recession, there will be a lot of children who will have to do without milk because some parents will not be able to afford to buy it.

Why is it that milk is still going up in price, while farmers are still being cut back?

June Dillabough
Morewood, Ont.

Don't forget to join us at the
STORMONT COUNTY FAIR
this weekend
Sept. 3, 4, 5 & 6
See you there!

HAPPY FACE NURSERY SCHOOL
Winchester and District
Post Office Box 448
Chesterville, Ontario
K0C 1H0
(613) 448-2012

REGISTRATION OPEN HOUSE

Thursday, Sept. 2
1pm-2:30pm
Friday, Sept. 3
10am-11:30am
Come in and see the facilities
CHESTERVILLE PARK PAVILION
Everyone Welcome
Pre-School Program (3-5 Years Old)
AM Session - 9am-11:30am
PM Session - 1-3:30pm
(Choice of 1, 2 or 3 days/week, Tues., Wed., Thurs.)
Toddler Program (18 Months-3 Years Old)
AM Session - 9-11am
(1 or 2 days/week, Mon., Fri.)
For more information, call
Kay Casselman 448-2476
or Wendy Turney 774-0113

FINAL WEEK
Warehouse Clearance Sale
UP TO 70% OFF
Many items at cost, some below cost. Hundreds of sale items in both stores.
Last chance for savings such as these!

Perma Foam Queen Size Mattress and Box Spring
Mismatched ticking.....Only $599
La-Z-Boy Rocker Lounger
Rose or blue acrylic cover.....Only $329
A-P Bedroom Suite
Includes triple dresser, wing mirror, drawer chest, headboard, two nites. Traditional styling in dark mahogany finish....Only $1099
Sofa and Matching Chair
Traditional button back styling in blue nylon fabric.....Only $599
Single Pedestal Table
And four Windsor style side chairs, medium oak finish.....Only $399
6'x9' Area Rugs
Good selection of colors and patterns .....Starting at only $99
Braemore Sofabed
Double size innerspring mattress. Tan with grey stripe Olefin cover. Two matching bolster cushions.....Only $399
Early American Style Sofa, Loveseat and Chair
Durable green floral nylon fabric, 3 pieces.....Only $999
5 Piece Canadian Made Solid Wood Dinette
Rectangular style table, two leaves, and four sturdy side chairs.....Only $499
6 Piece Solid Pine Living Room Grouping
Includes sofa, rocker, chair, two end tables and cocktail size ottoman. Furnish the entire living room for.....Only $539

Sofabed with Matching Loveseat and Recliner
Queen size, blue Olefin fabric. All 3 pieces.....Only $999
7 Piece Dinette Suite
Almond table with six tan vinyl side chairs.....Only $359
Double Size Pine Futon Frame
With 8" mattress.....Only $229
A-P Bedroom Suite
Consists of triple dresser, hutch mirror, drawer chest, bookcase headboard with mirror, two nites. Medium oak finish.....Only $799
Sklar Sectional
Traditional low back style. Rose floral on blue fabric. Two rose bolster cushions.....Only $799
3M SCOTCHGUARD TREATMENT NOW AVAILABLE
HOT DEALS ON QUALITY APPLIANCES
Admiral 20 cu. ft. Refrigerator
Side by side, white or almond .....Only $969
Admiral Washer & Dryer Pair
Heavy duty, multi-cycle, 2 pieces.....Only $799
Whirlpool 18 cu. ft. Refrigerator
Tempered glass shelves, see-through crisper drawers.....Only $799
30" Admiral Range
With analogue clock, white or almond.....Only $519
Admiral Undercounter Dishwasher
Multi-cycle.....Only $399

*Some items not available at both stores. All items subject to prior sale. Some items "as is". Delivery charges may apply.

The Furniture Loft
HOME • OF • FINE • FURNISHINGS
VISA MasterCard
Largest selection of Roxton home furnishings in SD&G
Regular Store Hours:
Tuesday to Thursday, 9:30am-5:30pm
Friday, 9:30am-9pm; Saturday, 9:30am-5:30pm
(Closed Mondays)
FINANCING AVAILABLE
506 Main Street
Winchester 774-2636
Highway 43
Finch 984-2051

SD&G NEWS UPDATE '93
ACTUALITÉS '93 DANS SD&G
ÉCOLE T.R. LÉGER SCHOOL
ALTERNATIVE STUDIES
ÉTUDES ALTERNATIVES
119 FOURTH STREET EAST
CORNWALL, ONT., K6H 6S5

FALL COMPUTER COURSES
at the
T.R. Leger School Winchester
(The former Hydro office, 594 St. Lawrence St., Winchester)
LEARN IN OUR NEWLY EQUIPPED COMPUTER LAB

1. **Intro to Computers**
A basic intro to computer terminology, making software decisions, shareware and a quick look at Word Perfect and Lotus. 15 hours - $65. 7-9:30pm, Tues./Thurs., Sept. 14-30.
2. **Intro Word Perfect 5.1**
Prepare all forms of letters, reports, or manuscripts using Word Perfect. Set margins, work with tabs, and search, block, and edit text. 20 hours, $75. 7-9:30pm, Tues./Thurs., Oct. 5-28.
3. **Intermediate Word Perfect**
Review intro skills. Learn to merge and sort, work with columns and tables, enhance text and prepare macros and graphics. 20 hours, $75. 10am-3pm, Fridays, Nov. 5-26.
4. **Intro Spreadsheets**
Learn the basics of a spreadsheet program. Create and work with a variety of applications. Work with Lotus 1-2-3 or Quattro Pro. 7-9:30pm, Mon./Wed., Oct. 4 to Nov. 1.
5. **DOS - Level 1**
Learn DOS commands, hard disk management, directories, batch files, file erasures, and viruses. Use DOS 5.0. 20 hours, $75. 7-9:30pm, Tues./Thurs., Nov. 2-25.
6. **ACCPAC/Simply Accounting for DOS (Bedford)**
Enter data using the general ledger, accounts payable, accounts receivable, payroll, inventory and job costing of the AccPac/Bedford program. Work through sample applications. 20 hours, $75. 7-9:30pm, Mon./Wed., Nov. 3-29.
7. **Windows**
a) Introductory - Learn the basics of the Windows 3.1 program. Advantages, groups, icons, title and scroll bars. Each section of main group explained. Program applications viewed. 5 hours, $25. 10am-3pm, Sat., Oct. 2.
b) Beyond Basics - Learn to manage windows, install new programs, use file manager, notepad, clipboard, DOS programs under Windows Font Management, and using more than one program at a time. 5 hours, $25. 10am-3pm, Sat., Oct. 23.
8. **Desktop Publishing**
Use Publish It to create notices, flyers, newsletters, cover pages, etc. 10 hours, $50. 10am-3pm, Fri., Oct. 22 and 29.
9. **Quattro Pro for Windows**
Basic Windows training included. Learn the features and commands of Quattro Pro. Create templates and graphs. Improve your skill and speed in using Quattro Pro. 20 hours, $75. 10am-3pm, Fridays, Sept. 24, Oct. 1, 8 and 15.
10. **Quicken Accounting**
Learn about Quicken features, setting up a chart of accounts, GST, budgeting, account balancing/reconciliation, and writing cheques. 10 hours, $50. 10am-3pm, Sat., Nov. 6 and 13.
11. **PC Management**
Purchasing, assembling or upgrading the PC that's right for you. Preventative maintenance and simple trouble shooting. 5 hours, $25, Sat., Oct. 16, 10am-3pm.

EMPLOYERS: *Testing to ensure appropriate skill levels have been reached is available for each course.*

To register, contact EUNICE JOHNSTON - 774-0222 or 774-5063
GST will be added to fees. Fees must be paid one week before course begins.

Le président du Conseil
BROCK ABRAHAM
Chairman of the Board
Le président de la SLF
DANIEL MORIN
Chairman of FLS
Le directeur de l'education
JAMES W. DILAMARTER
Director of Education

SEEKING EXCELLENCE THROUGH EDUCATION
L'EDUCATION, LAVOIE DE L'EXCELLANCE

Opposition slams training program, but area agencies say it's working

Elizabeth Moreau
Record Staff

Since last August, more than 235 unemployed have been placed in new jobs through the Jobs Ontario training program. About 600 new jobs are to be created in the area over three years.

When provincial government created the Jobs Ontario training program last year, it was billed as a way to get many Ontarians back to work.

The $1.1-billion program was launched in early 1992 to create 100,000 jobs within three years. But across the province, while 30,000 positions have been created, only 17,000 have been filled. Last week, Liberal Leader Lyn McLeod called the program a failure and said it should be scrapped.

But locally employment counsellors working with Jobs Ontario are calling is a success. Last August two agencies in Stormont, Dundas and Glengarry received $4.4 million to put 600 people back to work. And so far, the groups are well on their way to meeting their targets.

The program offers employers up to $10,000 in training credits to hire a new employee. The employers must pay the salaries, and agree to keep the employees for at least a year. Up to half the training credits can be used to train the company's existing staff.

At the Cornwall Employment and Education Resource Centre, which received funds to arrange placements for 509 jobless in Stormont and Glengarry over three years, more than 200 people have found work. Program co-ordinator Denis Lapierre expects that many of the jobs will become permanent.

"It might be premature to say that it's made a dent" in the area's economic woes, said Lapierre, "but the employers we've been working with are glad to receive the help."

Lapierre said many of the people who have found jobs through the program were receiving social assistance and had been out of the workforce for a long time. But he added there are still many more looking for jobs.

"The program works but there's no possible way that we're going to be able to put back to work all the people who have come to us," he said.

The Cardinal and District Resource Centre, which is supposed to place 90 unemployed people in Dundas, Cardinal and Edwardsburgh, has found new jobs for 35. The agency has paid out $40,000 in training credits to employers in the program, and checks payroll records, training plans and receipts before making the payments.

Employment counsellor Lou Anne Hamilton said while the program got off to a slow start because of a poor economy and problems informing potential employers of the service, she is confident the agency will reach its target before the program ends in September 1995.

"In our area it's been working really well. For the most part, I think employers are pleased and the people who've found work are pleased with it," she said.

But as in Cornwall, there are many more job seekers than available positions — 180 people whose unemployment insurance has run out or who are receiving social assistance have registered for the program.

Hamilton counsels them that registering with Jobs Ontario should only be part of the job search.

"The way we present it to them is that it's an alternative route to finding a job," she said. "...They have to continue their own job search."

FROM CHESTERVILLE'S PAST

September 5, 1929

Of the hundred and twenty-six pupils to answer the roll-call at the public school Tuesday morning, between fifteen and twenty were youngsters starting their scholastic careers. During the vacation the rooms have all been newly decorated and flush toilets installed. Principal Boyd has but one change on his staff, with Miss Rae Dixon taking the place of Miss Leila McGee and Miss Lila Weegar. The enrolment at the high school is said to be up to the usual number but the exact numbers are not available.

Last evening about seven o'clock at the corner of Main and Queen streets a touring car driven by Wm. Perkins turning on to Main Street met a closed car driven by Wm. Colquhoun and the left front wheel was damaged and the axle bent, while the coach sustained a crumpled running board and dented body. No one was hurt in the collision.

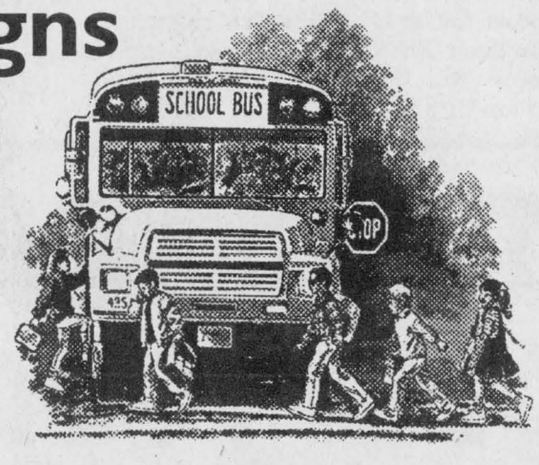
September 3, 1931

More than 30 persons were rendered homeless by a fire which wiped out more than two-thirds of the village of Osnabruck Centre, 15 miles south east of Chesterville Saturday afternoon. In all, 33 buildings were destroyed, including two churches, the Osnabruck Township Hall, a lodge hall, two stores, a warehouse and many dwellings and barns. The property loss is estimated at $100,000. Two persons suffered serious injury.

School Will Soon Begin!

Please remember to drive carefully

- Obey the signs
- Don't speed
- Watch for children



BRANNEN BUSLINES LIMITED
Chesterville - 448-3325

J.&N. Larocque Bus Inc.
Crysler - 987-5499

Ron Brown Bus Lines Ltd.
Newington - 984-2205

St. Pierre Bus Lines
Crysler - 987-2911

THE MOST MODERN CHARTER COACHES IN EASTERN ONTARIO
SAFE & RELIABLE CHARTER SERVICE
OVER 40 YEARS SERVING CORNWALL AREA
• Deluxe Highway Coaches and Mini Coach
• School Buses & Vans
LICENCED AND INSURED TO ALL POINTS IN CANADA AND THE USA
DELANEY BUS LINES LTD.
DELANEY BUS LINES LTD.
AVONMORE, ONTARIO, K0C 1C0 346-2511

STOCK
SCHOOL TRANSPORT LTD.
Protect our children
Know and obey school bus laws
774-2600

Lannin's Garage
Chesterville - 448-2361

ROXBOROUGH BUS LINES LTD.
"Over 35 Years of Transporting Your Children Safely"
Daryl McRae, Manager
- Charters Available -
R.R. 1, Maxville
Days: 538-2461; Nights: 538-2629;
Fax: 538-2452



SD&G NEWS UPDATE '93
ACTUALITÉS '93 DANS SD&G
ÉCOLE T.R. LÉGER SCHOOL
ALTERNATIVE STUDIES
ÉTUDES ALTERNATIVES
119 Fourth Street East
Cornwall, Ont., K6H 6S5

T.R. LEGER SCHOOL
WINCHESTER CAMPUS
The Alternative School is Offering Access to Education for all adults
Earn credits towards completion of an Ontario Secondary School Diploma -
Choose from Credit Course Programs in:

BUSINESS SKILLS
Secondary School credit courses are offered in:
Keyboarding • Integrated Office Systems • Business English

BUSINESS OFFICE TECHNOLOGY COURSE
Introductory and Advanced Levels
Sept. 20 to Dec. 2, 1993
This day program includes computer skills in Keyboarding, Lotus 1-2-3, Word Perfect 5.1 dBase IV, and DOS. Study your choice of a second academic credit. Possible co-op placements arranged with the Advanced Level.

ACADEMIC PROGRAM
Secondary school credit courses are offered in:
Subject areas of English, Math, History, Geography, Family Studies, Science, French, and Society-Challenge and Change
The above programs are offered 1) full-time 2) part-time 3) home study

GROUP INSTRUCTION IN
Personal Life Management - Parenting, Nutrition, Aging, Law, Resource Management, Well-Being, or Entrepreneurship

Choose from Non-Credit Course Programs in:
Adult Basic Education
Learn or improve your reading, writing, and math skills.
English as a Second Language (if numbers warrant)
A program designed to teach English reading, writing, and conversation skills to persons who want to learn English as a second language.
Vocational Literacy/Numeracy
A literacy-numeracy program for developmentally challenged adults.
Conversational French (if numbers warrant)
An introductory course in conversation, reading, and writing of the French language. $65. No GST. Course begins mid-September. Second level follows.
Introductory Sign Language.
One night a week for 10 weeks. $60, no GST. Tell us which night you prefer.

CALL TODAY AND MAKE YOUR APPOINTMENT AT:
T.R. Leger School, Winchester Campus
774-0222 or 774-5063
Enrol now; we can help choose the program for you!

Le président du Conseil
BROCK ABRAHAM
Chairman of the Board

Le président de la SLF
DANIEL MORIN
Chairman of FLS

Le directeur de l'education
JAMES W. DILAMARTER
Director of Education

SEEKING EXCELLENCE THROUGH EDUCATION
L'EDUCATION, LAVOIE DE L'EXCELLANCE

OBITUARIES

John Vander Heide

John Vander Heide of Morrisburg died Aug. 26, 1993 at Winchester District Memorial Hospital after a long illness. He was 78.

Mr. Vander Heide, a retired farmer formerly of RR 2 Chesterville, was born April 11, 1914 in Friesland, Holland. He married Jillie Groen in Holland on July 9, 1936.

Mr. Vander Heide was the loving father of George (Sonja) of Camrose, Alta., Hank (Trinkie) of Chesterville, Henny (Paul Stewart) of Williamsburg, and Barbara (Peter Patenaude) of Crysler. He is also survived by sisters Wilma Geertsma of Chesterville and Daisy DeJong of Alberta.

He will be fondly remembered by nine grandchildren and three great-grandchildren.

Mr. Vander Heide was a member of Dunbar Presbyterian Church.

A funeral was held Aug. 28 at Daniels Funeral Home, officiated by Rev. G. Blatch.

Interment was at Grantley Cemetery.

Anne Merkley (nee Windsor)

Anne Rebecca Merkley of Chesterville died Aug. 24, 1993 at Ottawa Civic Hospital. She was 77.

Mrs. Merkley, a retired store clerk, was born March 30, 1916 in Bourget, the daughter of the late Wilmer Windsor and the late Winnie Baker. She was predeceased by her husband Kenneth E. Merkley, who died in 1966.

Mrs. Merkley was the mother of Ron (Margaret) of RR 1 Finch, grandmother of Chris and Ryan, sister of Johnny Windsor of Metcalfe, Isobel Rintoul of Kemptville, and Nelda Ryan of Fournier.

She was predeceased by brother Harold Windsor and sister Bertha Robillard.

A funeral was held Aug. 27 at Daniels Funeral Home in Chesterville, officiated by Rev. Bert deBruijn. Cremation with interment of ashes at Maple Ridge Cemetery.

Robert McLaughlin

Robert A. McLaughlin of RR 3 Chesterville died suddenly July 30, 1993. He was 71.

Mr. McLaughlin was the husband of the late Lois Rice, dear father of Helen (Mrs. Stan McBain) of RR 4 Crysler, loving grandfather of Kristen, Stefanie, and Steven.

He was the brother of Charles McLaughlin of RR 3 Chesterville and Gladys (Mrs. Delburn Carruthers) of RR 4 Crysler. He was predeceased by sister Mildred Hillis and brothers Kenneth, Ralph, George and Milton.

A funeral was held Aug. 2 at J.R. Vice Funeral Home. Interment at Ormond Cemetery.

Pallbearers were Charles Smith, Robert Smith, Russell Servage, Denis McIloy, Mac Moffatt and Lyal Loucks.

Russell Arbuthnot

Russell E. Arbuthnot of Winchester died Aug. 24, 1993 at Winchester District Memorial Hospital after a nine-month illness. He was 83.

Mr. Arbuthnot, a farmer, was formerly of Mountain Twp. He was born Oct. 13, 1909 in Russell Twp., the son of the late Ernest Arbuthnot and the late Bertha McLean.

He is survived by daughter Eileen of Winchester, grandchildren Barry (Connie) and Bonnie (Paul), both of Ottawa, great-grandchildren Kyle, Darren, Cory and Silka, three nephews and five nieces.

He was the brother of Don of Embrun and Grace Dale of Chesterville He was predeceased by daughters Phyllis, and Shirley Rennick, grandson Brian and brother Cecil.

Mr. Arbuthnot was a member of the Presbyterian Church.

A funeral was held Aug. 26 at J.R. Vice Funeral Home in Winchester, officiated by Rev. Heather Jones.

Pallbearers were Gord Cowell, Ray Guy, Ron Lewis and Baden Renwick.

Arnolda Leyten (nee Wirken)

Arnolda Cornelia Leyten of RR 1 Morrisburg died peacefully Aug. 18, 1993 at Winchester District Memorial Hospital after a short illness. She was 67.

Mrs. Leyten, a homemaker, was formerly of Chesterville, where she lived for 15 years. She was born July 1, 1926 in Gilze, Holland, the daughter of the late Cornelius and Anna Wirken.

She is survived by her husband Tony Leyten Sr., whom she married in 1946 in Holland.

Mrs. Leyten was the mother of Josie Jones-Currie of Kenmore, Mary Ann (Mrs. John McDonald) of Ottawa, Linda, (Mrs. Ed Lovell) of Ottawa and Andrew Leyten of Morrisburg.

She was the sister of Nancy VandenBoogaart of London, Ont., and four sisters and two brothers in Holland.

She is also survived by grandchildren Dan Jones, Rhonda and Michael McDonald, Joshua, Kelsey and Jeremiah Lovell, and Christopher Leyten. She was predeceased by son Tony Leyten Jr., and three brothers.

Mrs. Leyten was a member of St. Mary's Catholic Church in Morrisburg, where a funeral mass was celebrated Aug. 23, officiated by Fr. Tim Shea.

Interment was at the family plot in St. Mary's Cemetery. Pallbearers were Harry VanMoorsel, Peter VanMoorsel, Ben Bennis, John Spruit, Clem Rutters and Herman Witteveen.

Ethel Reners (nee Swetenham)

Ethel Mary Reners of Ingleside died Aug. 8, 1993 at Ottawa General Hospital. She was 87.

Mrs. Reners was born in 1906, the daughter of the late Samuel Swetenham and the late Mary Over. She was predeceased by her husband George, whom she married in Montreal in 1948.

She is survived by niece Anne Acton of Kemsey, England, stepdaughter Dorothy Reners of Noblesville, Indiana, and step-grandchildren Bill Reners, Marsha Elder and Jerry Reners.

Mrs. Reners was a member of the Catholic Women's League, Third Order of Franciscans, and Our Lady of Grace Church in Ingleside.

A funeral was held Aug. 11 at Our Lady of Grace, officiated by Rev. Fr. B. MacDonald, Rev. K. Maloney, and Rev. T. Swift. Interment was at St. Lawrence Valley Union Cemetery.

The Catholic Women's League formed the honor guard. Pallbearers were Bernard Shields, Tom Tullock, Robert Smith, Pat D'Cruz, Bill Fairthorne, and Ed Douma.

Heat and Rainfall Report

Week of August 22 - 28/93

	Rainfall	Accum. to date	Heat Units	Accum. to date
CHESTERVILLE	12.8	413.2	171	2,346
MORRISBURG	24.4	340.4	182	2,452
SOUTH MOUNTAIN	10.8	312.3	180	2,608
WINCHESTER	N/A		N/A	
23 Year Average				

Rainfall - July 1 - 31 averaged 92 mm rep. 101% of 23 yr. average
May 1 - July 31 averaged 274 mm rep. 111% of 23 yr. average

Heat Units - July 1 - 31 averaged 797 CHU rep. 109% of 23 yr. average
May 10 - July 31 averaged 1,693 CHU rep. 99% of 23 yr. average

TRUCKLOAD PET FOOD SALE



PET HEADQUARTERS
Solid Value... Sound Advice

September 1 - 4, 1993

Pro-Pet Maintenance
40lb. $23.97
Reg. 26.99 540-282



FREE SAMPLE

PRO-Pet
Pro-Pet Maintenance 4 lb. Sample Bag

Bring in this completed coupon to receive your FREE sample bag.
Name: _____
Address: _____
Postal Code: _____ #Pets: _____ Type: _____
Currently feeding: _____ Store: _____

martin
Regal Dog Food
18kg. $8.97
Reg. 10.49 540-359



BIG RED
Big Red Nuggest 20kg.
$15.97
Reg. 18.99 539-908



LIL RED
Li'l Red Original 40lb.
$18.97
Reg. 21.99 539-879



TENNIER
Cat Litter 18kg.
$6.97
Reg. 8.39 539-409



"Understanding the Needs of Animals"

GOLDEN TRIANGLE CO-OPERATIVE INC.

Brinston 652-4828
Carp 839-2868
Chesterville 448-2377
Finch 984-2450
Kemptville 258-3401
North Gower 489-3391

Donnaaerobics exercise studio



464½ Main Street East, Winchester
(Lower level of Double Beauty) 448-1680 or 774-0328 Donna McBean

Thinking of getting fit this Fall?
CHECK us out and see all we offer!

- ✔ Low impact aerobics for all levels
- ✔ Step - beginner, intermediate & advanced
- ✔ Toning - (no aerobics) muscle strengthening using light weights and Xertube
- ✔ Safe and effective instruction with lots of variety
- ✔ Certified instructors
- ✔ Air conditioned aerobic studio
- ✔ Aerobic wear
- ✔ Student rates
- ✔ Weigh-in program coming soon!

REGISTRATION
Wednesday, Sept. 8 & Thursday, Sept. 9
6:30pm-8:00pm
For further information, please call Donna McBean, 448-1680 or 774-0328

Classes begin Sept. 13 to Dec. 22, 1993
15 weeks: 1x week $65.00; 2x week $120.00; unlimited $150.00
Monthly payment plan available

SCHEDULE

MON.	TUES.	WED.	THURS.	SAT.
10am Step 2	10am Low Impact		10am Step 2	10am Low Impact
5:15pm Step 2		5:15pm Step 2		
6:30pm Toning	6:30pm Step 1	6:30pm Toning	6:30pm Step 1	
7:30pm Low Impact	7:30pm Low Impact	7:30pm Advance Step	7:30pm Step 2	

(Subject to change to accommodate members)

Donna McBean, Owner, Instructor
Certified by the Ontario Fitness Council and Canadian Aerobic Instructors' Association
Dawn Exner, Instructor
Certified by the Canadian Aerobic Instructors' Association

MARSDEN & MCLAUGHLIN FUNERAL HOMES LTD.

Dan & Jane McLaughlin and David & Dianne Lapier wish to invite you to come out and celebrate the opening of our New Funeral Home In Williamsburg.
Our Open House will be held on Saturday, September 4th from 1 to 5pm and Sunday, September 5th from 12 to 4.
We hope you can join us and we look forward to meeting with you.

205 CHURCH ST., WILLIAMSBURG, ONT. 535-2339

record classifieds

VISA

Classified Advertising Deadline 1pm Tuesday. Phone orders by Visa only. Call 448-2321. $4.00 + GST Minimum for 20 words. Extra Words 20¢ each.

FOR SALE

FIREWOOD FOR SALE - Call after 4pm. 984-2827.
23stf

FOR SALE - 1986 MX Skidoo, excellent condition. Call 989-6145 after 6pm.
52tfc

FOR SALE - Pickling cucumbers. Mary Durant after 6pm. 448-1206.
1tfc

APPLES
Early apples, cider and products. Smyth's Apple Orchard, Dundela, 3 miles west of Williamsburg. Open 7 days a week 9am-7pm.
50tfc

FOR SALE - Insulated garage door 9'x7', $150; mountain bike, 12 speed, 24", $75; male Bauer roller blades, size 10, $50; white ski boots, size 4.5 and size 9, $35 each; 24x24 patio slabs. Call Lapensee at 987-2183 or 987-5547.
3-2

FOR SALE - Mixed hay, standing or bales; Oliver 1-row corn picker; buckwheat seed $.10/lb. Phone 346-2400 evenings or leave message.
4-4

FOR SALE - Westinghouse 30" electric stove, color brown, excellent condition, $125; wall clock 31 day has date/day, strikes on the hour and 1/2 hour, $75. Doug Black 448-2564.
3

FOR SALE - Williams piano, ebony, $900. Days 774-2700, evenings 987-5532..
3

FOR SALE - Just arrived - more new gas ranges with sealed burners and electronic ignition and exclusive cooktop uniburners! And best of all it's on sale for only $699 - save $100. John Witteveen T.V.-Appliances Sales and Service. 448-2766. RR2 Chesterville (Dunbar).
3-1

FOR SALE - 1984 Honda XL 200R, good condition; good trail bike, $250. Call 448-2138.
3

FOR SALE - 1986 Hyundai Pony in running condition, 122,000 km, interior in good condition. Sell as is $450. Call after 4:30pm. 984-2885.
4

FOR SALE - Used Whirlpool automatic washer, almond color, in good condition. Priced for quick sale at $145. John Witteveen T.V.- Appliances Sales and Service. 448-2766. RR2 Chesterville (Dunbar).
3-1

FOR SALE - 1983 Pontiac J 2000, good condition, 4 cylinder, automatic, $950 or best offer. Call 984-2431.
3

FOR SALE - 16 cu. ft. Woods, chest type freezer and antique buffet. Call 448-2745.
3

FOR SALE - Woods 17.3 cu. ft. all refrigerator. The most energy efficient refrigerator on the market today! Only uses 36 kilowatt hours of energy per month! On sale now in white or almond for just $629 this week! John Witteveen T.V.-Appliances Sales and Service. 448- 2766. RR2 Chesterville (Dunbar).
3-1

FOR SALE - Cracked chicken and cattle feed, cracked corn, cleaned rolled oats. $8/88 lb. bags. Please call ahead for pick-up. Phone 984-2427, 984-2849 or 984-2258.
3-1

FOR SALE - Barley and oat straw $.25/bale. Call 984-2849, 984-2258 or 984-2427.
3

ESTATE SALE - 2 shotguns - 12 & 20 gauge; 1 rifle 30 0-6 with 2 scopes. Also Penn reels and trolling rods, excellent condition. 445- 2103.
3

FOR SALE - 1988 and 1987 Chevy S10's, excellent condition, certified, new paint. Asking $3495 for '88 and $3995 for '87. Sproule Services 984-2278.
3

FOR SALE - 1986 Mercury Capri, 4 cyl., power windows, locks, hatch, cruise, tilt, sunroof. As is $1100. Call 346-2070.
3tf

Cannamore Orchard
Monday to Friday 10 am-6pm
Weekends 10 am-5pm
Pick Your Own & Pre-Picked Apples
In October
Pick Your Own Pumpkins
Free Wagon Rides
Country Store with jams, honey, maple, cider & Halloween supplies
4 Km. East of Morewood
448-3633

FOR SALE

FOR SALE - Young laying hens. Starting to lay. Phone 984-2089.
4

K.S. JEWELLERY - McHaffie's Flea Market, Hwy. 31 North, Morrisburg. 30% OFF ALL 10 & 14 KT GOLD. Cash Sales Only. Now to Dec. 31, 1993.
6

FOR SALE - Ground feed, shelled corn, barley, oats, wheat, mixed. $7/100 lbs. Bring bags. 9am-5pm. Closed Sundays. George Crites 527-5393.
7

AT LOW PRICES - New materials. Clapboard masonite: 29.00 sq.; asphalt shingles, manoir 20 yrs.: 4.99: steel doors: 44.95, with frame: 74.85; spruce 12' 2x4: 1.99; 2x6: 3.29; 2x8: 4.69; 2x10: 6.59; birch floor: 1.39; select: 1.49; pre-varnished maple: 2.69; select: 2.89; parquetry: 1.39; discontinued blocks 4": .59; 6": .69; 8": .89; plywood 1/2: 14.49; 5/8: 16.99. Material with imperfections! Materiaux Masson 819-986-5720.
3

FOR SALE - 1984 Dodge, 4 cyl., 4 door, $200 as is. Ladies 28" standard bicycle, good condition, $30. 448-2881.
2stf

FOR SALE - Hi-cap 40 grain cleaner; 2 gravity boxes on 8 ton wagons, 230-260 bushel; 7300 White combine 1980, 13 ft. grain head, 704 narrow corn head, chopper, excellent condition. 932-4645.
3

NOTICES

HERITAGE CAFE
YOUR ONE STOP CATERING SERVICE
at our restaurant
or your location
full place settings and facilities
for large or small groups
448-1737
36tfc

MONUMENTS
Eastern Ontario Cemetery Memorials
RR2, Mountain, 258-2927
Monuments and markers in granite or bronze. Cemetery lettering and monument restoration.
Bruce Campbell
463 York St., Box 275
Winchester, 774-2493
14tfc

GETTING MARRIED? - Have your personal wedding story captured by an experienced photographer. We also take family, anniversary and personal photographs. Book early by calling Wayne LaPrade, Chesterville. 448-2852.
20tfc

JASPER'S FINE DESSERTS - Black Forest Cakes $20/$40; Barnie the Dinosaur $20; Strawberry Meringue Gateau $20; Baked Alaska $15. Proprietor Heather Parent 448-2598.
46tfc

FABULOUS FAIR SALE - Craigy Muir Curiosities, Spencerville. 20% off our entire stock. September 10-11. Open 1-6pm weekly.
3

BOWLERS NOTICE - Men and women wishing to bowl 93-94 season in ladies' afternoon leagues 1- 3pm or evening mixed leagues 7-9pm or 9-11pm call Dave at Chesterville Lanes 448-3535.
3-2

TOP HAT DANCE SCHOOL REGISTRATION
Aug. 30, 31 and Sept. 2 at 17 Streeterpete St., Chesterville from 6-7:30pm. Registration fee $10. Classes available in jazz tap, ballet and acrobatics. Instructor Christine LaPlante. For information call 448-1944.
3

WESLEY AUDIO VIDEO REPAIR - We service and repair TV's, VCR's and stereos. Fast courteous service. Discounts for senior citizens. Call for a free estimate 448-1654.
3

LASCELLE SAWMILL - Monkland. Dry stovewood, slabwood, strapping, lumber, galvanized and colored tin. We deliver. Phone 346-5907 evenings and weekends.
9-10

ZANBELT RESIDENTIAL DESIGN
• Custom House Plans
• Renovations & Additions
• Design Consultation
Charlene Zanbelt
774-5637

NOTICES

TO WHOM THIS MAY CONCERN
I would like to say "Thank-you" to everyone who has inquired about my health. It is with pleasure that I am able to say that I am not sick nor have I been sick. Thanks again to all who cared.
Roger Salmon
3

SECONDHAND SHOP - Re-opening Thurs., Sept. 2 1-3pm and 7-8:30pm, Anglican Church, Queen St., Chesterville.
3

CHIMNEY SWEEP - Be safe! Get your chimney cleaned at least once a year at a reasonable price. Call Lyle 448-3255 after 5pm or 448-2574 daily.
4

NOTICE - Winner of 50-50 $221.00 was David Baerg, Chesterville. Sponsored by Fraternal Hall Assoc.
3

PENSION, LIMITED INCOME, BANRUPT? - Require a car? Why not lease? Call your area leasing headquarters Car-O-Line Autos, Chesterville. 448-2488 for details.
3-1

FREE

FREE - Puppies to a good home. Phone 448-2404.
3

WANTED

WANTED - Every Tuesday, healthy Holstein bull calves. Top price for good young calves between 95-110 lbs. Deliver to Delft Blue Veal Farm, Lightning Street, Williamsburg between 10am-2pm. For prices of the week phone Walt at 543-2796 Monday nights after 8pm.
45tfc

WANTED - Bilingual person for office work and answering the telephone. 821-1266.
6-4

WORK WANTED - For renovations to older homes, additions, decks and fences, porches, replacement of doors and windows, etc. Call Russell Robinson 448-3534.
5

WORK WANTED - Chimneys - block or brick. Call Joe 984-2043.
4

WANTED IMMEDIATELY - Babysitter/housekeeper. Full-time, 5 days per week, Crysler area. Phone 987-5332.
3

BOWLERS WANTED - Senior men and women (55 yrs. or older) looking for afternoon exercise and socializing to help pass the winter months. Try Casual Bowling at special rates. For more information call Chesterville Lanes 448-3535.
4-2

WANTED - Male student seeking place to live in Chesterville area for short period of time. Can include room and board, furnished apartment, etc. Please reply to Box 368B, Chesterville, Ont. K0C 1H0.
3

HELP NEEDED - Immediately by local contractor. Persons must have experience with concrete work and/or framing buildings. Call 448-1730.
52tfc

WORK WANTED IMMEDIATELY - Man with 9 yrs. experience in construction seeking employment with contractor. Experienced in framing, concrete, roofing, finishing and masonry. Please call John at 984-2365.
3

WANTED - 99 overweight people. Lose 10-20 pounds per month. 100% natural. Clinically tested. We pay you. Serious callers only. 1-604- 533-5576.
7-6

WANTED - Tractor cab for 2120 John Deere tractor. Call 448-3221.
3

FALL
Hair Help
Summer's Sizzle Sure Didn't Love Your Hair
Karen's Hair Studio
can help sun & sea damage
57 Hummel St.
Chesterville - 448-2152

FOR RENT

FOR RENT - 3 bedroom home in Avonmore area, wood/oil heat, $550/month, includes hydro. Call 346-2458.
3tfc

FOR RENT - 1 bedroom apartment, 505 St. Lawrence St., Winchester. Available immediately. Fridge, stove, heat included. Hydro extra. $450 monthly. Phone 774-5323.
28tfc

FOR RENT - Available immediately 2 bedroom apartment in Chesterville, 78 Mill St. Fridge, stove and garage, $460 monthly plus hydro and heat. Call 774-5323.
50tfc

FOR RENT - 2 bedroom apartment, second floor in 6-plex. Carpet throughout. Hook- ups for washer and dryer within unit. Balcony, security entrance, fresh air exchange unit. Available immediately. Rent $505, utilities extra. Call 448-3370 days and 448-2643 evenings.
1tfc

FOR RENT - 1 bedroom apartment, $385; 2 bedroom apartment, $525. Fridge, stove, carpet, heat and hydro all included. Available now in Chesterville. 448-2611.
2tfc

FOR RENT - Commercial office or store space, large or small, in Chesterville. Available now. First month free. Will renovate to suit tenant. 448-2611.
2tfc

FOR RENT - 4 bedroom house on Hwy. 43, between Chesterville and Finch. Central air and electric heat, double garage. Call 987-5733 or 987-5774.
3

YARD SALES

YARD SALE - Sat., Sept. 4. 8am-3pm. 207 Main St. North, Chesterville.
3

GARAGE SALE - Sat., Sept. 4, 9am-4pm, 20 Victoria St., Finch.

COMING EVENTS

CRAFT SHOW - 5th Annual Berwick Craft Show October 16 and 17, Berwick Community Hall. Booths still available. If interested contact Jessie 984-2725.
5stf

WINCHESTER CURLING CLUB GENERAL FALL MEETING - Tues., Sept. 14, 7:30pm. All members urged to attend.
4-2

BRIDAL SHOWER - In honor of Beth Moore (bride-to-be of Gary Winters) to be held at Chesterville Nelson LaPrade Centre, Sun., Sept. 12, 1993 at 2pm. Everyone Welcome.
3

BRIDAL SHOWER - In honor of Angie Osborne (bride-to-be of Allan Beehler) on Monday evening, Sept. 6 at 7:30pm at the home of Mrs. Judy Beehler. Everyone Welcome.
3

MIXED PARTY - In honor of Angie Osborne and Allan Beehler, Sat., Sept. 11, 1993, 9pm-1am. D.J. Crysler Community Centre. Everyone Welcome.
4

PSYCHIC FAIR - 13th Annual at Nepean Sportsplex, Sept. 3, 4, 5 and 6. 30 top quality psychic readers from Canada and USA. Books, tapes, crystals. Extraordinary lectures and demonstrations. Look for ad in this week's paper.
3-2

OPEN RECEPTION - To celebrate the marriage of Mark Shay and Vicky van Gessel Sept. 11, 1993. 8:30pm-1am, Chesterville Arena. Music D.J. Record Runner. Lunch. Everyone Welcome.
4

CHESTERVILLE MERCHANTS ASSOC. - Will meet for their monthly meeting Tues., Sept. 7 at 7:30pm at the Nelson LaPrade Centre. Topic of discussion will be plans for the year and discussion on the revitalization program.
3

"NATURELLE"
What relieves stress, relaxes, detoxifies and stimulates circulation?
ANTIAGING MASSAGE
Sharon Lewis - Prop.
Diploma in Massage
Phone 984-2494

COMING EVENTS

COOKING LESSONS - Starting Tuesday, September 14, 1993. Beginners level. Small classes. Phone Heather Parent for further information 448-2598.
5-5

SUMMER BLOWOUT DANCE - Sat., Sept. 4. 9pm-1am. Chesterville Arena. Featuring the band "Once Again". Sponsored by North Stormont Jr. C. Express. Age of Majority.
3-3

MOREWOOD R.A. CRAFT & BAKE SALE - Nov. 6 and 7, 1993 at the Morewood Community Centre from 10am-4pm. If interested in reserving table please call 448-3544. Limited space available. No smoking!
3

A.C.A. (Adult Children Anonymous) - Do you struggle with guilt or self judgement? Adult children are reactors rather than actors, come and share with us. Every Tuesday 8pm at The House of Lazarus, Matilda Resource Centre in South Mountain 989-3830.
4-4

GOSPEL SONG SERVICE - Rev. Glenn and Brenda Menard will be ministering in song and word Sat., Sept. 4 at 7:30pm and Sun., Sept. 5 at 10:30am at Harmony Community Church.
3-2

ANNUAL TURKEY SUPPER - Sponsored by the ladies of St. Andrews Presbyterian Church, Avonmore will be held at the community centre on Sept. 22. Sittings from 4:30-8pm. $7 for adults, $4 for children, pre-schoolers free. Take out available.
4

SPARKS, BROWNIES, GUIDES, PATHFINDERS REGISTRATION - Mon., Sept. 13 at 7pm, United Church, Chesterville. Sparks - 5 yrs. old; Brownies 6-9 yrs. old; Guides 9-12 yrs. old; Pathfinders 12-15 yrs. old. For further information contact Wendy Holland 448-3468; Toni Dingwall 448-3250; Nicole Van Wylick 821-1550 or Cathy Hunt 448-2073.
4

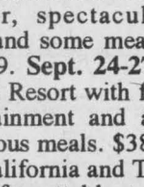
CHESTERVILLE LEGION DANCE - Sat., Sept. 4, 1993 at 9pm. Featuring "Running On Empty". Everyone Welcome. BBQ.
3-1

BINGO - At Chesterville Legion Hall Sat., Sept. 4, 1993 at 1pm. Sponsored by Chesterville Legion Auxiliary Branch 434.
3-1

MOREWOOD R.A. MONTHLY MEETING - Wed., Sept. 8, 1993 at 8pm, Winchester Twp. Community Centre, Morewood. Everyone Welcome.
3-1

SUNDAY BRUNCH - Country Kitchen Restaurant, Hwy. 31 and 43 Winchester. $5.95. Children under 8 $2.95. Served from 9:30am-2pm.
5-4

BOOK WITH DUNDAS TOURS FOR EXCITING FALL GETAWAYS - **Sept. 13-18:** Agawa Canyon, also Michigan's Frankenmuth and Mackinac Island, and Ontario's Near North. Fall color, spectacular scenery, train ride and some meals. Limited space. $499. **Sept. 24-27:** Scotts Oquaga Lake Resort with fall color, great entertainment and activities plus 9 delicious meals. $389. **Oct. 12-Nov. 5:** California and The Southwest: An unforgettable tour from beginning to end - ask someone who has taken it! $1729. **Nov. 17-19:** Royal Winter Fair including Evening Horse Show and 2 days' admission. $189. **Nov. 20-23:** Festival of Lights' Grand Opening in Niagara Falls, New York. Super entertainment featuring Charley Pride, Boots Randolph, Tommy Hunter with Janie Fricke and George Jones. Also visit Cullen Gardens' Christmas Lighting - dinner included. $299. **Dec. 2-5:** Traditional Christmas Panorama in Simcoe: also Christmas Lighting Tour of both Niagara cities and Cullen Gardens. Markets and Shopping! 7 Meals included. $299. All prices in Canadian dollars, GST included, are per person twin. Call or visit our office on Carman Rd., Iroquois 652-2005.
3-2

KELLY'S K-9 Grooming

Grooming all breeds of Cats & Dogs
Baths & Flea baths
Nail clipping & much more
Grooming done at your convenience
Business location or at your home
Phone for your appointment
Laura Kelly - 448-1788

Winchester Theatre
FRI. SEPT. 3, SAT. SEPT. 4
7:30 P.M.
"CONEHEADS"
RATED P.G. Stars: Dan Aykroyd, Jane Curtin. They came from another planet to conquer earth.
Fri. & Sat., September 10 & 11
"HOCUS POCUS"
Stars Bette Midler

ROUND BALING SERVICES
• 3 CLAAS BALERS
• WATER RESISTANT NETTING OR TWINE
• HAY TARPS
CALL
ROBERT CASSELMAN
984-2638

Piano Lessons for Beginners
starting September
Call Christine
448-2657 / 987-5653

CAMPBELL CUSTOM FURNITURE
Refasten Chairs • Refinishing • Upholstering • Custom made Furniture • Crafts • Lawn Swings • Picnic Tables • Garden Benches
If it's made from Wood, I can make it!
448-3956

Come One! Come All!
Enter your float in the
126th Edition of the STORMONT COUNTY FAIR
Sat., Sept.4th, 1993
Parade assembles at the Newington Public School for judging of floats
12:00 Noon
Theme:
"Our Neighbourhood"
For more info., contact:
Lianne Acres-Hanna
984-2321
Come join in the fun!
See you at the Fair! 3-2

LIP SYNC COMPETITION
Stormont County Fair
Newington
Sunday, Sept. 5
7 p.m.
at the Grandstand
Stage Size 22'x12'
All singles & groups welcome
Total Prize Money $900.00
$300.00 in Door Prizes
Fireworks to Follow
For more information:
Marj Marini
346-5776 3-2

AUCTION SALES

AUCTION SALE
ANTIQUES & MODERN FURNITURE
Estate of
Ken Cinnamon
3 miles north of Winchester or 3 miles south of Vernon on Hwy. 31, 1/4 mile east on Morewood Rd.
SAT., SEPT. 11
11 AM

Hoosier cupboard, all original, excellent; drop leaf harvest table; 6 arrow back chairs; kitchen table & chairs; round pedestal kitchen table & 6 press back chairs; table, 4 chairs & buffet; round kitchen table; sideboard; oak curved glass china cabinet with mirror on top; 2 oak arm chairs; high boy; 2 washstands; 2 dressers; 2 wicker chairs; wicker baby carriage; high chair; cabinet radio; Victrola, working; chesterfield & chair; steel cot; trunks; steel beds with brass trim; leather rocker; press back rockers; parlor tables; treadle sewing machine; Quebec heater; tub rack; milk cans; Planter's peanut jar; oil lamps; dishes; milk bottles, Essex, Prescott & Ottawa Dairy; sealers; old bottles; crocks; newspapers (1800); old books (The Life & Career of the Right Hon. Sir John A. MacDonald, signed by MacDonald; 2 modern chesterfields & chairs; floor model color TV; electric heater, new; toaster oven; Lazy Boy chair; Niagara vibrator chair; 2 bookcase beds; lawn chairs; table saw, new; gas lawn mower; many fine pieces of antique furniture; few small items.

Plan to attend Early
TERMS - CASH
AUCTIONEER
Harold Ball 448-3161

4-2

AUCTION SALE
ANTIQUE FARM IMPLEMENTS, ANTIQUE TOOLS, COLLECTIBLES, HOUSEHOLD ITEMS & LARGE QTY. OF LUMBER
1/2 mile east of Edwards on Reg. Rd. 8 (Mitch Owens Dr.). From Ottawa take Hwy. 31 south for 10 miles, turn east on Mitch Owens Dr. and travel 6 miles to Edwards Village
SAT., SEPT. 11
9 AM

The following items to be sold will be a reduction of the late John Patterson's collection:

1940 2-door Ford car, restored, mint condition, selling at 2pm; 1979 Chev Caprice Estate wagon; 1973 Honda motorcycle.

Machinery: McLaughlin cutter with doors, red velvet; train baggage wagon; coal wagon; milk rig; wooden wheeled express wagons & boxes, some with names; cast iron implement seats, some with names; Little Giant corn husker; Ford pressure washer; silo car electric straw cutter; small grinder; oxen yoke; steel yokes; shafts; poles; horse drawn plows; dump carts; hand cultivators; tedder; grind stone; turnip pulpers; Moody potato digger; hand scrapers; McCormick Deering threshing mill; George White threshing mill; McCormick Deering gas engine; Wisconsin air cooled engine; MH mower; discs; Cockshutt hay loader; steel wheeled seeder; Homelite generator; weigh scales; MH binders, grain and corn; diesel powered construction heater; cow stanchions; hand water pump; 4 mobile home trailer axles, complete; garage doors & track; Canadian Noma 11hp articulating lawn tractor; 2 lawn mowers; assorted windows and shutters.

Tools: Large anvil; cross cut saws; ice tongs; adze; wooden vice; bolt cutters; steel pipe vice; tool boxes; broad axes; monkey wrenches; wooden planer; drill press; block & tackle; old blacksmith's forges, some with blowers; Rockwell/Beaver 6" planer with motor; Smart Shepherd dove tail maker; Renfrew scales; Pembroke scales; boring machines.

Collectibles: Large assortment of brass bells including back pad sets; sleigh bells; school bells; collar bells; ship bell; cow bells; horse bells; shaft bells; 3 large wooden telephones, complete; telephone parts; oil lamps; lanterns; cast iron kettles & pots; brass coal pail; separators; sad irons; dairy cans; buggy seats, parts & tops; steel wheels; several sets of horse harness and parts; model T parts; sloop sleighs; other sleighs.

Household Items: Standard Sovereing wood, cook stove; Wigham 500 cook stove; round Beach wood stove; wooden desk; cast iron stove parts; rocking chair; wooden baby cradle; wooden chairs; 4 school desks; gramophones; old radios; Morse Code machine; pine cupboard; ice box; dough box; pine sideboard; wooden bed; trunks; dressers; oak glass display case; Williams piano; hanging lights with glass globes; assorted colored glass bottles; set of dishes; large Beaver sealer; milk bottles; washstand; maple table & 5 chairs; pine chest; 8 day gingerbread clock; cast iron toys; wooden butcher's block; wooden butter press; books; electric broom; old sewing machine; ice cream maker; copper boiler; spinning wheel; oak wall cabinet; church pulpit; wooden churn; 2 antique bicycles; small child's wagon.

Lumber: Large assortment of dried pine, 6 ft. to 16 ft. lengths; large assortment of dried maple, 8' to 18' lengths; assorted oak and ash pieces; many unlisted items.

This is a rare opportunity to purchase items that the late Mr. Patterson has been collecting for the last 30 years
TERMS OF SALE
CASH OR CHEQUE
With Proper ID
PROP.
Colin Patterson
AUCTIONEERS
Carson Hill 821-2946
Stewart James 445-3269

AUCTION SALE
SAT., SEPT. 4
Embrun Arena
11 AM

Good used furniture, dishes, bench and weights, office files, kitchen sets, beds, dryers, stove, fridge, tools, 30 brand new rolls of carpet from store (different sizes and colors), many other items.

TERMS - CASH, CERTIFIED OR PERSONAL CHEQUE
With Proper ID
AUCTIONEER
Regent Menard
613-443-2884

3-1

Bruce R. Kerr
Insurance & Investments



GICs

1 year	3 years
4.625%	5.775%
4&5 years	
6.625%	LIFE AND DISABILITY INSURANCE

NO LOAD MUTUAL FUNDS
Some minimums may apply. Rates subject to change.
456 Main St. E., Winchester
Telephone 774-2456

Paul's Tool Rentals
For your convenience we offer:
Rotor tillers • compactors • generators • water pumps • floor sanders • welders • power tools • cement trowels • lawn rakes • weed trimmers & much, much more.
4 Pleasant St.,
Crysler - 987-2118

BDO DUNWOODY WARD MALLETTE
CHARTERED ACCOUNTANTS
Ward Mallette's Winchester office offers a full range of services in areas of:
• Financial Statement Preparation • Computer Installation and Training
• Personal Tax Returns and Planning • Goods and Services Tax Consulting
475 Main St., Winchester, Ont. K0C 2K0
Tel.: (613) 774-2854 • 1-800-268-0019

STEELWAY Spaceframe
ALL-STEEL WOOD-STEEL BUILDINGS
STEEL IS MORE COMPETITIVE THAN EVER
A Spaceframe from Steelway Building Systems, the leading Canadian manufacturer of steel building systems, is a versatile, maintenance-free, cost-efficient answer to today's building needs. Easy to erect with minimal building skills or completely contracted by your local Steelway Builder.
Make your next building investment a Steelway Spaceframe.
STEELWAY BUILDING SYSTEMS
WATKINS Design & Construction Ltd.
717 St. Isidore Rd., Casselman, Ont. K0A 1M0
Res.: 1-348-2323; Off.: 1-764-3552; FAX: 764-1884

DMC Carpentry
DMC CARPENTRY
R.R. #3, Crysler, Ont. K0A 1R0
987-2058
Renovations, Additions, Doors, Windows, Decks, Siding, and more.
Darren Chambers

Piano Lessons
A skill that will bring pleasure for a lifetime.
Beginners to advanced, all ages welcome.
Popular, classical, conservatory exam and festival preparation.
Book now with a teacher with over 20 years experience.
John Hutchinson, B.Mus., A.R.C.T.
448-3960

CHRYSLER HOME SATELLITE SYSTEMS
Satellite T.V.



Widest choice of home entertainment in the world!
General Instrument
• S.C.A.C. member
• C.V.R.O. member
• Authorized VMS dealer
• Sales
• Service
• Installation
• Programming
REACHING FOR THE SKY
987-5697
ANDRÉ E. LAVICTOIRE
1 GEORGE ST. CRYSLER

Are you interested in installing a security system in your home or office?
Perhaps we can help.
We install alarm systems, intercoms, lock installation & more.
For more information call
Sure Safe Security
Chesterville - 448-2970

CAR CARE
SPROULE SERVICES
2 km on Manley Rd., west of Berwick
984-2278
Major & minor Car & Truck Repairs, computer tuneups, safety checks and more
Richard Sproule

SHANE RIDGE FARMS
Custom Round Baling
Net or Twine
2 Claas Round Balers
Liquid or Powder
Large Square Baling
Steve Shane - Crysler
987-5735 or 987-2955
Theo Herfkens
987-2038

KEVCON FARM SERVICES
With Combining
Custom Baling
&
Bale Tubing
R.R. 1 Lunenburg
Call Kevin
534-2077 or 534-2063
3-2

CASS, GRENKIE
Barristers, Solicitors, Notaries
J. DOUGLAS GRENKIE, Q.C.
PETER J. REMILLARD, B.C.L., LL.B.
(Also of the Quebec Bar)
RICK T. LEROY, L.L.B.
BRAD F. COMEAU, B.Sc.,B.Ed., L.L.B.
OFFICES AT:
13 Ralph Street , P.O. Box 700
CHESTERVILLE - 448-2735
P.O. Box 820
WINCHESTER - 774-2004
(All files and documents of the former legal firms known as Cass & Cass and Cass & Workman are now located with the Cass, Grenkie law firm.)

STORMONT COUNTY FAIR
HORSESHOE TOURNAMENT
Sunday, September 5th, 1993
1:00 p.m.
Ladies' & Mens' Teams welcome!
1st - 3rd place prize money in both categories
CONVENOR
Marcel Robinson
984-2541
3-2

DAVID BROWN CONSTRUCTION LTD.
Portable Toilet Rentals
• Daily, Weekly, Monthly
• Construction Sites - Special Events
• Customer Pick-Up Discount
• Modern Polyethylene Units
• Mobile Sanitation Trailers
• Washbasins



Septic Tank Pumping
Residential - Commercial
Installation - Repairs
AFTER HOURS EMERGENCY
930-9502
INGLESIDE - 537-2255 • CORNWALL - 938-2536

QUINTAN PRODUCTS INC.
Winchester • 774-3320
Best Prices - Agricultural Lime
Contracting - Excavation - Tile Drainage
- Steel and Plastic Culverts
- Septic Tanks and Sewer Pipe
- Plastic tubing and Fittings

VKH Vankleek Hill LIVESTOCK Exchange Ltd
ALAIN MARLEAU - 346-0113
Office - 678-3008
EXCHANGE MARKET REPORT
AUGUST 30, 93
Sale Every Monday at 7:00 p.m.
GOOD CALVES: $1.30 - $2.00
High Seller: $2.07 lb
Michel Charbonneau - Fournier
BEEF COWS: 56¢ - 72¢
High Seller: 74¢
Callan McNaughton - Vankleek Hill
COWS: 50¢ - 61¼¢
High Seller: 64½¢
Jim Perkins - St. Eugene
STOCKERS: 400 - 600 lbs 90¢ - $1.36
High Seller: $1.40
George Chaumont - St. Eugene
BULLS: - 68¢ - 83½¢
High Seller: Gerry Beks - L'Orignal
No cows subject again this week. Calves and cows were both slightly off this week. Stockers were really hot again this week. Wean those January calves now and give those mamma cows a break.
Five "Club Big" members this week:
Jim Perkins - 1,754 lbs x 64½¢ = $1,131; Callum McNaughton - 1,704 lbs x 72¢ = $1,227; Elwyn McDonell - 1,760 lbs x 63½¢ = $1,118; Elwyn McDonell - 1,826 lbs x 65¼¢ = $1,191; Jamie Cunnsing - 1,698 lbs x 61½¢ = $1,040.
Next week there is a herd of bred Beef cows selling 12 Char x Simm cows bred, 8 stockers, 1 fullblood limousin bull.

RIDEAU AUCTIONS INC.
Winchester, Ontario
Household, Estate, Farm, Industrial, Real Estate Auctions
Hunter McCaig, Auctioneer
Days: 774-2735; Evenings: 258-5095

TRI-COUNTY WINDOWS
Highway 43 East, Winchester





774-3777
(Peter J. Filion)
Alcan Authorized Dealer
Alcan Building Products
We supply and install:
Windows • Steel Entrance Doors • Patio Doors • Storm Doors

TOWNSHIP OF ROXBOROUGH
NOTICE TO RESIDENTS/RATEPAYERS

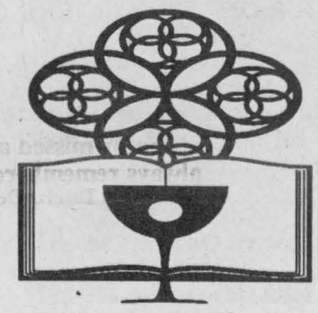
A Public Meeting/Open House will be held at the Moose Creek Community Hall on Thursday, September 9th, 1993 from 1:00 to 9:00 P.M.

Staff from McNeely Engineering will be in attendance to present information and answer questions regarding the **Moose Creek Water and Sewer Projects.**

Council will also be in attendance from 6 to 9 P.M.

Paulette Valley, A.M.C.T.
Deputy Clerk Treasurer
Township of Roxborough

CHURCH DIRECTORY



NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH
13 Albert St.
CHESTERVILLE
Pastor: Rev. Harold J. Morden
448-2084
SUNDAY, September 5, 1993
11A.M. - COMMUNION SERVICE
"OVERCOMING TEMPTATION PART 2"
7:30 P.M.- Praise Rally
Video Series: "A WALK WITH CHRIST TO THE CROSS"
PART 6 "THE LAST THREE HOURS"
Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada
May 1994

HARMONY COMMUNITY CHURCH
(Missionary Church of Canada)
Hwy 31 & Ormond Road
774-5170
SUNDAY, September 5, 1993
10:30 A.M. - Worship Service
Guest Speaker: REV. GLENN MENARD
10:30 A.M. - Sunday School
Dec. 1993

PRESBYTERIAN CHURCH
Morewood &
ST. ANDREW'S - Chesterville
Pastor: Rev. Bert de Bruijn
448-2516
SUNDAY, September 5, 1993
Morewood
11:00 A.M. Sunday Worship
Nursery & Sunday School
Chesterville
9:25 A.M. - Sunday Worship
Nursery & Sunday School
COME EXPECTING LEAVE REJOICING
May 1994

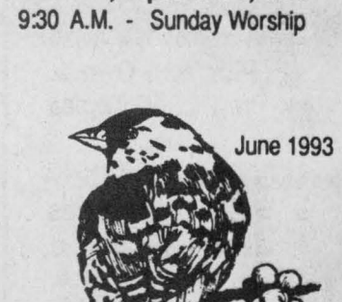
ST. MARY'S CATHOLIC CHURCH
CHESTERVILLE
Father: Jim Esper
448-3262
SUNDAY, September 5, 1993
HOLY MASS
5:30 P.M. - Sat. Night Mass
9:00 A.M. & 11:00 A.M. - Sunday Morning Mass
Jan. 1994

DUNBAR PRESBYTERIAN CHURCH
DUNBAR
Rev. Gregory W. Blatch
Organist: Mrs. Marjorie Thom
9:30 A.M. - Sunday Service
Everyone Welcome!
May 1994

CHRISTIAN REFORMED CHURCH
WILLIAMSBURG
448-3580
SUNDAY, September 5, 1993
9:30 A.M. - Morning Service
7:30 P.M. - Evening Service
Nursery provided during all services.
You are invited to worship with us.
FAITH 20 can be viewed every morning at 5:30 am on Channel 6.
May 1994

UNITED CHURCHES
CHESTERVILLE - MOREWOOD
Minister: Rev. Roy Harwood
448-3549
SUNDAY, September 5, 1993
MOREWOOD - 9:30 A.M.
CHESTERVILLE - 11:00 A.M.
EVERYONE WELCOME
June 1993

HOLY TRINITY ANGLICAN CHURCH
CHESTERVILLE
Rev. George Bruce
SUNDAY, September 5, 1993
9:30 A.M. - Sunday Worship



June 1993

CARD OF THANKS

CARD OF THANKS

We would like to thank all our families, friends and neighbors who attended our mixed party and made the day such a memorable one. Special thanks to our wedding party for all their support and hard work, and also to those who decoarted the hall so beautifully. We really appreciate everything.

Beth Moore
and
Gary Winters
3

CARD OF THANKS

A sincere thank you to all of the wonderful people who have been so kind and thoughtful to my family and me since my accident in February. The many cards, calls, flowers and many generous donations to the Juli Kerr Trust Fund are much appreciated. A special thank you to all of the organizations, people and companies who donated food, time and money, and the many people who supported our Juli Kerr Benefit Dance. Thank you from the bottom of my heart.

Juli Kerr and family
3

CARD OF THANKS

A sincere thank you to doctors and nurses for their care during my recent stay in the Civic Hospital and Heart Institute. Thanks also to neighbors, friends, family and co-workers for visits, cards, flowers and well wishes. Thank you for caring.

Keith Droppo
3

CARD OF THANKS

We wish to thank everyone for attending our mixed party and making it so enjoyable. A special thanks to Ron Robinson, our wedding party, the bartenders and everyone who helped in any way to make this a memorable evening for us.

Shannon Beckstead
and
Gerald Barkley
3

CARD OF THANKS

The family of the late Annie R. Merkley wish to express their deepest gratitude to family, friends and neighbors for their many acts of kindness during this time of sadness. Thanks to the residents of Nationview Apartments for their concern. Special thanks to Rev. deBruijn for his strength and words of comfort during these difficult times. Thanks also to Jim and Mona Daniels for both their professional and personal assistance. Your kindness will always be remembered.

The Merkley/Macdonald Family
3

CARD OF THANKS

Many thanks to Leslie Byers of Byers Farm Equipment, Martin Derks of Derks Equipment and Gary Skillen of Canadian Vitaminerals for their generous sponsorship of the hospitality hour following the Dundas Holstein Show, Friday, August 27. This show was held in conjunction with the Chesterville Fair. Thanks again.

Chesterville Fair Committee
3-1

CARD OF THANKS

The family of the late Robert McLaughlin wish to thank everyone for their thoughtfulness and support during our recent bereavement. The lovely flowers, cards of sympathy, donations of food and memorial contributions were much appreciated. Special thanks to Rev. Harwood for his moving service, to the dedicated Chesterville Legion members for their service at the funeral home and to the Morewood Presbyterian Church ladies for serving a delicious lunch after the funeral. These acts of kindness will never be forgotten.

CARD OF THANKS

CARD OF THANKS

Thanks to St. Jude Sacred Heart and Mary for favor received.

T.G.
4

CARD OF THANKS

We wish to thank everyone who attended our 40th Anniversary party and for all the lovely gifts, flowers and best wishes we received. A special thank you to our wonderful children and our families for all the work they put into making it a special event.

Beth and Cyril Wheeler

IN MEMORIAMS

IN MEMORIAM

MELDRUM - In loving memory of a dear husband and father Claude, who passed away August 29, 1988.

Treasured memories keep you near,
As time unfolds another year.

Sadly missed by
wife Edna,
son Gerald and
daughter-in-law Sharon
3

IN MEMORIAM

BROWN - In loving memory of a dear husband, father and grandfather, Robert John, who passed away August 30, 1992.

The blow was great, the shock severe,
We little thought the end was near,
And only those who have lost can tell
The pain of parting without farewell.
More each day we miss you, father,
Friends may think the wound is healed,
But they little know the sorrow
That lies within our hearts concealed.

Always remembered by
Doris, Bob, Dede
and Nicholas
3

IN MEMORIAM

PLONTZ - In loving memory of a dear mother and grandmother, Mary, who passed away September 3, 1985.

You had a smile for everyone,
You had a heart of gold,
You left the best in memories,
This world will ever hold.
To us you were extra special,
What else is there to say,
Except to wish with all our hearts
That you could be here today.

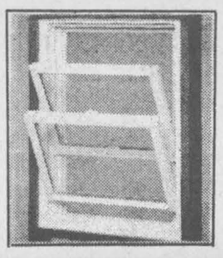
Sadly missed and
always remembered,
Barb, Don,
Jeannie and Tracy
3

PASSPORT
PHOTOS
WAYNE LAPRADE
PHOTOGRAPHY
448-2852

The Chesterville Record
FOUNDED IN 1894
is available at
Gardner's Service Ctr.
Berwick

ST. ALBERT CONSTRUCTION
(407931 ONTARIO LTD.)
• General Contractor
• Barn • Commercial • Residential
QUALITY HOMES • ADDITIONS • GARAGES
HOME IMPROVEMENTS • BUILDING SUPPLIES
KITCHEN CABINETS
Free Estimates
JACQUES DESNOYERS
ST. ALBERT • 987-2876
93 SERVICE EXCELLENCE • ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM
ONTARIO NEW HOME WARRANTY PROGRAM

Check out our Fall Special on our Vinyl Windows and Vinyl Siding...
Siding

Double Hung Window

Casement Window

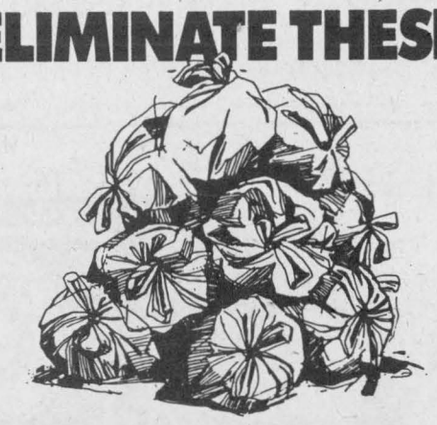
B & H Home Renovators
Brockville 342-9791 • Ottawa 593-8874

BUILDING LOT AUCTION
Thursday, September 9 - 7 P.M. Sharp
Intersection of Waldroff and Smith Road, Osnabruck Township, Finch South on County Road 12 to Waldroff Road - East to site
1.5 and 2 acres of clear lot, close commuting to towns, quiet rural setting.
Terms $500.00 deposit - balance 30 days
$5000.00 minimum
Merton Phillips, Auctioneer
For additional information call:
Ray Smith - 346-5483
4-3

Community Power Skating School
Get in Shape Before Try Outs
October 4 to 8
Chesterville Arena
$75.00 Per Week
Ages 4 - 6 - 6 p.m. - 7 p.m.
Ages 7 - 9 - 7 p.m. - 8 p.m.
Ages 10 & up - 8 p.m. - 9 p.m.

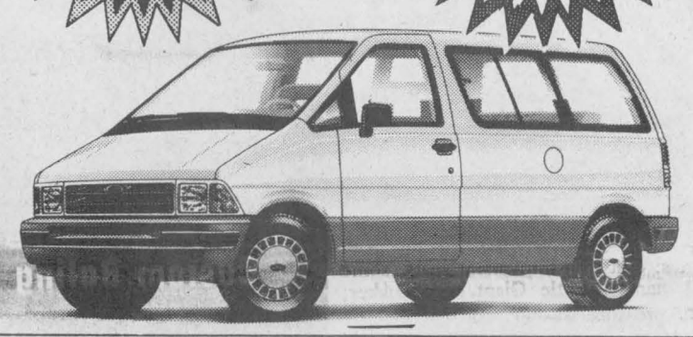
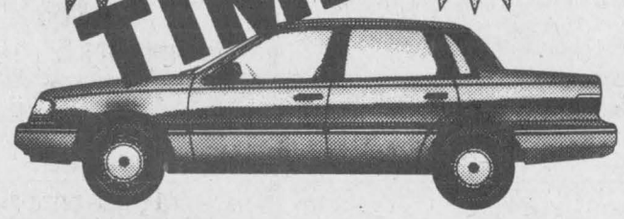
For more information call
Gilles Crepeau - 938-1560

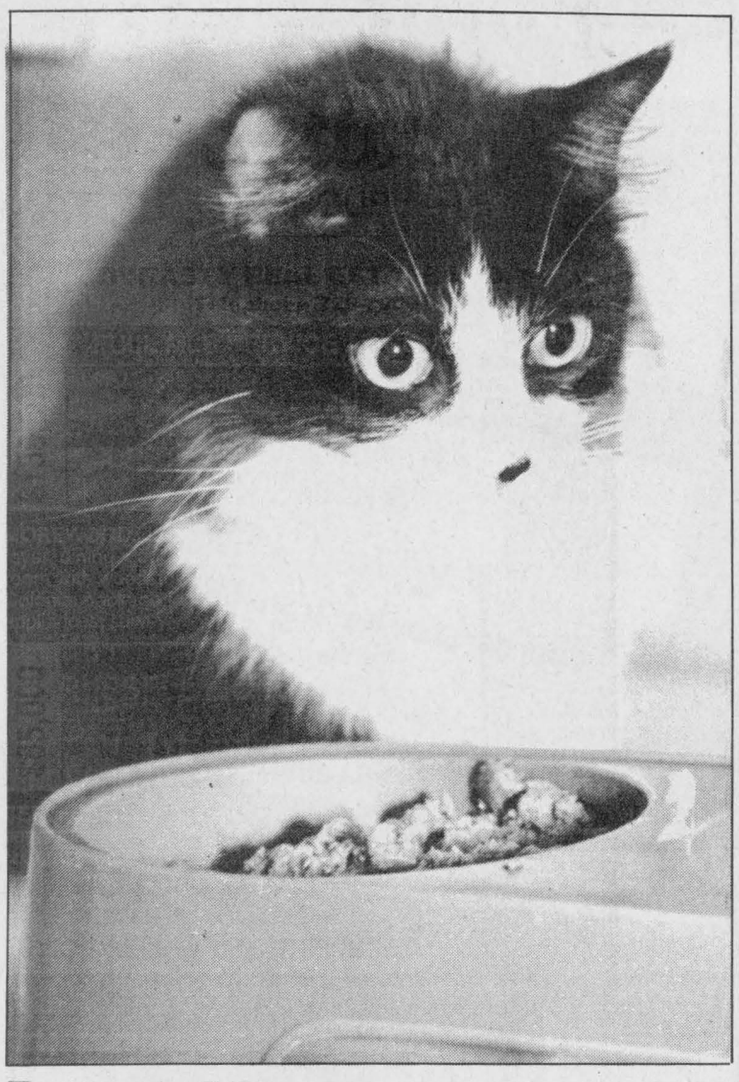
Image MOTORS
NEIL GALLINGER Res: 933-5425
KEITH HARRIS Res: 534-2716
Quality Used Cars
(613) 346-0109 - Newington
SALE-A-BRATION
STOP ON WAY TO THE FAIR
91 Jeep Cherokee 4x4, auto, air, 56,000 km
90 Olds Delta 88 Brougham, loaded
90 Taurus L loaded
90 Nissan Sentra, auto, air
89 Olds Cierra SL, loaded
89 Topaz L, auto, air, 65,000 km
89 Tempest, air, cruise, tilt,
88 Bonneville SE, loaded
87 Pontiac 6000 Wagon, air, cruise
87 Olds Cierra Brougham, loaded, 49,000 km
TRUCKS
89 Chev Silverado, loaded, 58,000 km

ELIMINATE THESE

WITH THIS.

$90 to $120 off NEW 21" Lawn-Boy mowers as low as $339.95
IN STOCK ONLY
Lawn-Boy's POWER MULCH™ mower brings an end to bagging and disposing of grass clippings.
This time- and effort-saving mower feeds clippings back into the lawn as fertilizer. With no need to worry about clippings, all you do is mow.
The best part is, when your grass is too long to mulch, the mower can be adapted to discharge from the side or bag.
Tom's AIR COOLED ENGINES LTD.
SALES, SERVICE & PARTS
Hwy. 31, Vernon
821-1060
Store hours: Mon.-Fri., 8am-6pm; Sat., 8am-12 noon
LAWN-BOY®
Forever Mower™

DANCE
SUMMER BLOW OUT
End of summer bash ...
you've earned it!
CHESTERVILLE ARENA
SAT., SEPT. 4
9:00 p.m. - 1:00 a.m.
BAND
"ONCE AGAIN"
Sponsored by North Stormont Jr. "C" Hockey Club
Age of Majority Required
"This ad was kindly sponsored by the Finch Variety Store"

'93 MODEL
CLEAR OUT
LIMITED TIME
Ford Aerostar
or
3 9% for up to 48 mo.
$1,750 Rebates

Mercury Topaz
or
$1,250 Rebates
3 9% for up to 48 mo.
LIMITED TIME

Special FORD lease rates as low as 5.5%
also available on selected models
Over 40 FORD Trucks in stock
SPECIAL Discounts and/or
SPECIAL Financing rates on All These Models
LIMITED TIME
Ford F150's
Ford Rangers
Ford Explorers
Ford Aerostars
HEALY
• LINCOLN • MERCURY • FORD TRUCKS
CORNWALL
933-4133 933-4117
1200 Second St., West



Between homes

Kitty is a year-and-a-half-old female cat at the Cornwall branch of the Ontario Humane Society. She is small, quiet and friendly. If you would like to adopt Kitty, or any other dog or cat at the shelter, visit them at 550 Boundary Rd. in Cornwall or call 936-0072.

Advertising Pays

13TH ANNUAL

PSYCHIC FAIR

NEPEAN SPORTSPLEX

Sept. 3 2pm-10pm **Sept. 4** 11am-10pm
Sept. 5 11am-10pm **Sept. 6** 11am-8pm

Extraordinary Lecture and Demonstration Program

TAROT • ASTROLOGY • NUMEROLOGY • PALMISTRY
TEA CUPS • TOP NOTCH BOOK & CARD DISPLAY
CRYSTALS • ANGELS • TAPES • AND MUCH MORE

Over 30 Psychics

Admission: $5 a day, $12 weekend pass

VILLAGE OF CHESTERVILLE

CONTRACT NO. 93-R-SW

SOUTH STREET SIDEWALK

SEALED TENDERS marked "Tender for Contract No. 93-R-SW" will be received by the Clerk-Treasurer, until 12:00 o' clock, noon, (local time) on:

WEDNESDAY, SEPTEMBER 8, 1993.

for the construction of 315 square metres of sidewalk on the south side of South Street in the Village of Chesterville. Prices bid shall include the excavation and granular bedding.

Plans and specifications may be obtained at the Municipal Offices during regular Office Hours.

LOWEST OR ANY TENDER NOT NECESSARILY ACCEPTED.

Howard F. Smith
Clerk-Treasurer
Village of Chesterville
1 Mill Street
Chesterville, Ontario
K0C 1H0
Tel: (613) 448-2342



SWEET SISTERS BAKERY

502 Church St. Winchester 774-BUNS
14 King St. Chesterville 448-2529

6th Anniversary Celebration

SEPTEMBER SPECIALS

Crusties at the original price.....$1.45 dozen
Eclairs *(tax included)*.....60¢ each
Mousse Cake *(tax included)*.....$1.10 per slice
Something to sample daily

Please enter our Gourmet Dinner Contest
One lucky customer will win dinner for 6.
Details in stores.

We are looking forward to seeing you at the Winchester Trade Fair, Sept. 9-11

SD&G NEWS UPDATE '93
ACTUALITÉS '93 DANS SD&G

119 FOURTH STREET EAST
CORNWALL, ONT., K6H 6S5

T.R. LEGER SCHOOL WINCHESTER CAMPUS

Make 1993 your Year for Education

CONVERSATIONAL FRENCH
INTRODUCTORY : BASIC LEVEL ONE
TUESDAYS: 7 to 9 p.m.
SEPTEMBER 21 to NOVEMBER 23
The official Federal Government French language training course will be followed.
You will be given: - a printed text, written exercises, and a translated vocabulary for each lesson.
Fee - $65. No G.S.T.

SIGN LANGUAGE - INTRODUCTORY
One night a week for 10 weeks
Tell us which night you prefer
Fee - $60. No. G.S.T.

THE T.R. LEGER SCHOOL

594 St. Lawrence St., Winchester
(former Hydro Office)

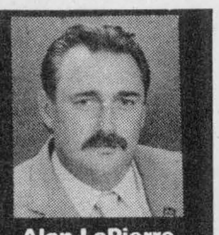
Limited enrolment
CALL NOW: EUNICE JOHNSTON
774-0222 or 774-5063

SEEKING EXCELLENCE THROUGH EDUCATION / L'EDUCATION, LA VOIE DE L'EXCELLENCE

Le président du Conseil BROCK ABRAHAM Chairman of the Board
Le président de la SLF DANIEL MORIN Chairman of FLS
Le directeur de l'éducation JAMES W. DILAMARTER Director of Education

FEATURE PROPERTIES

Sutton GROUP



DYNASTY REAL ESTATE LTD.
Telephone 726-7000
Alan LaPierre 448-3306

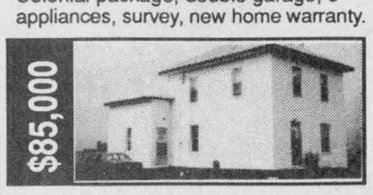
FULL MLS SERVICE AT COMPETITIVE RATES



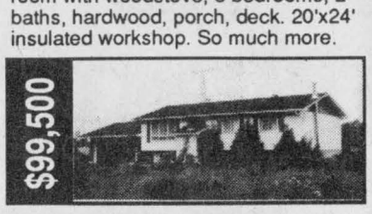
MOREWOOD. Just sparkles, sunny foyer, dining, gourmet kitchen, rec room with woodstove, games room. Colonial package, double garage, 5 appliances, survey, new home warranty.



WINCHESTER. Come see - come sigh. Country kitchen, dining, family room with woodstove, 3 bedrooms, 2 baths, hardwood, porch, deck. 20'x24' insulated workshop. So much more.



BERWICK. Home on the range on 15 peaceful acres, super 2-storey, country kitchen, 3 bedrooms, summer kitchen. New well, septic and siding. Super hobby farm.



CHESTERVILLE. A touch of country on 2 acres. Rec room with woodstove, parquet floors, honey pine kitchen, dining, skylight. 3+2 bedrooms, games room, workshop.

BUY OR SELL WITH CONFIDENCE • CALL ALAN, 448-3306

Conseil d'Éducation des Comtés de Stormont, Dundas & Glengarry
Public Board of Education
Cornwall, Ontario
K6H 5S6
(613)933-6990

North Dundas District High School
R.R. No. 3
Chesterville, Ontario
K0C 1H0
(613) 448-2328

BACK TO SCHOOL

Students planning to attend North Dundas District High School are reminded that all school buses will run on schedule Tuesday morning, September 7. Registration procedures will begin at 9:00 a.m. As Tuesday will be a full school day, students should plan to either bring a lunch from home or purchase one in the cafeteria. Buses will leave to return students home at 3:20 p.m.

TEXTBOOKS AND SUPPLIES

On Tuesday morning, lockers will be assigned and combination locks will be available for purchase at a cost of $4.00. Textbooks will be distributed by individual subject teachers.

135th RUSSELL FAIR





Friday, Saturday, Sunday
September 10, 11, 12

Thursday, Sept. 9
7pm-10pm - Super Youth Dance, for ages 10-18 years, music by *Gord Sheldrick.* Admission $2

Friday, Sept. 10
Judging of Exhibits
10am-3pm - Education Fair for Schools
12 noon - Ayrshire Show
12 noon - Jersey Show
9pm - Rock Dance, music by *Jim Cochrane and The Deal.* Admission $6 at door, age of majority

Saturday, Sept. 11
9am- Western Horse Show
9:30am-7pm - Exhibit Halls/Craft and Merchant Market open
11am - *RAPA Youth Drama
12 noon - Holstein Show
12:30pm - 4-H Calf Club Achievement Day
1pm - Eastern Bird Breeders Display
1pm - *RAPA Youth Drama
1:30pm - Pet Show
2pm - *Greely Grasshoppers
2pm-6pm - The Fabulous Edsels on CKBY Travelling Road Show
2:30pm - *Circus Delights - sponsored by Harten Bus Lines & Harten Milk Transport
2:30pm - Junior Pedal Pull
3pm - Farmer Olympics (weather permitting)
3:30pm - *Greely Grasshoppers
9:00pm - *Country Show & Dance featuring Ronnie Prophet with Glory Anne, Terry Carisse, Bruce Golden & Borderline. Admission $12 advance, $14 at the door.

Sunday, Sept. 12
9am-11am - Free Pancake Breakfast (with Sunday gate admission)
9:30am-6pm - Exhibit Halls/Craft and Merchant Market open; Eastern Bird Breeders Display
10am - *God's Message in Song, *Cliff and Betty Barkley*
10:30am - *Hugh Latimer
11am - Sheep Show
11am - *The Acres Family
12 noon - Farm Stock Tractor Pull; *Balloonda The Clown
12:30pm - *Step Dancing & Variety Show
1pm - *Hugh Latimer
1:30pm -*Step Dancing & Variety Show
2pm-6pm - The Rick and Val Show on CKBY Travelling Road Show
2pm - *Balloonda the Clown
2:30pm - *The Acres Family
3pm-6:30pm - Chicken BBQ (by Woodland Barbecue) at the refreshment area and in the arena
3:30pm - *River-View Cloggers
6pm - Quilt draw

~ENJOY THE FOLLOWING ATTRACTIONS THROUGHOUT THE FAIR~
TONY MARCH MIDWAY
CKBY TRAVELLING ROAD SHOW
RUSSELL LIONS CLUB BINGO
ANTIQUE EQUIPMENT SHOW
PETTING ZOO

ADMISSION
(Held at 1991 prices)
Adults $4, Children 7-12 yrs., $1;
Children under 7 FREE

INFORMATION
445-3110
445-3122

* ON ARENA ICE SURFACE

A fair to Remember!

Friday, Saturday and Sunday under the authority of Community Festival Permit

SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD

ALBERT GALE REAL ESTATE LTD. REALTOR

WINCHESTER
774-GALE 774-2881


E.A. Oldford


Keith Droppo


Anne Allen


Bob Volks


Larry Stevens


Edna Giles


Bill Giles


Daryl Robinson


Patrick O'Brien


D.A.R. Carson Payne 538-2440 Moose Creek Area



$89,900. Town Water & Sewer. New gas furnace and hot water tank, 2 bathrooms, 3 bedrooms, hardwood floors. Call **Bob Volks, 774-5040.**



Super Starter home $53,500. 3 bedrooms with room for expansion, 40x330 lot for the pets, garden and the kids. Call **Anne Allen, 535-2578.**



Like the sand of time. $24,900. for a super 3/4 acre lot north of town. Easy access via Boundary Road to Ottawa. Bring your plans we have builders and the well is included in the price. Call **Larry Stevens, 448-1814.**



First Time Buyers Neat 3 bedroom home in Chesterville, large lot, maple style cupboards. Hot price **$76,900.** For details Call **Daryl Robinson, 774-0482.**



Finch $59,900. Original woodwork, wrap around circular veranda. Priced to sell . Call **Edna Giles, 774-3946.**



South of Vernon $199,900. Professionally decorated and landscaped, good commuting only 25 mins. to city. Call **Bill Giles, 774-3946.**



$69,000. Good starter home. Large lot, new furnace, new windows, 3 outbuildings. Call **Keith Droppo, 448-2404.**



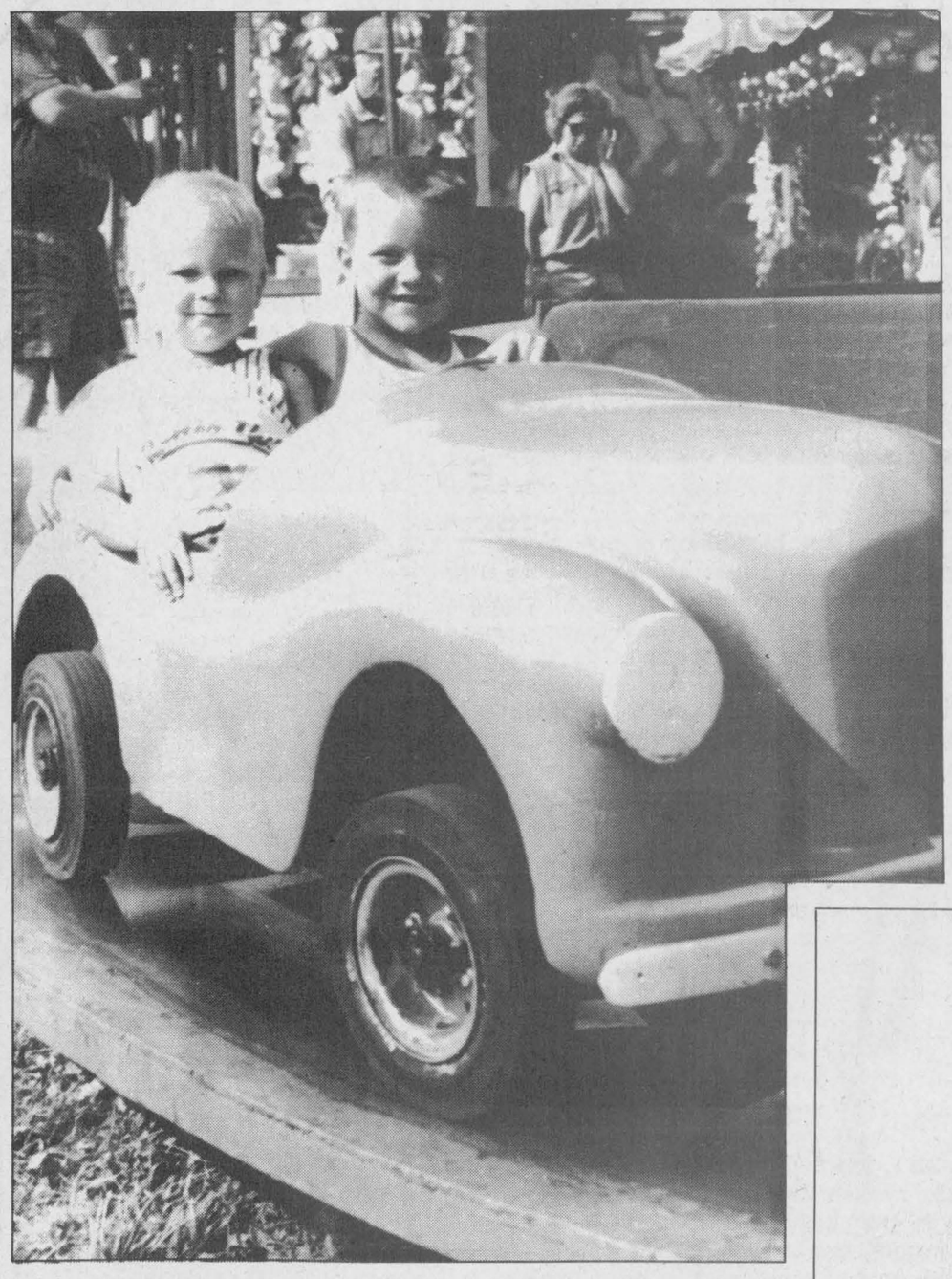
$79,900. Affordable on one acre. New kitchen, loads of room, insulated workshop, dog kennel near Chesterville. Call **Patrick O'Brien, 448-9060.**



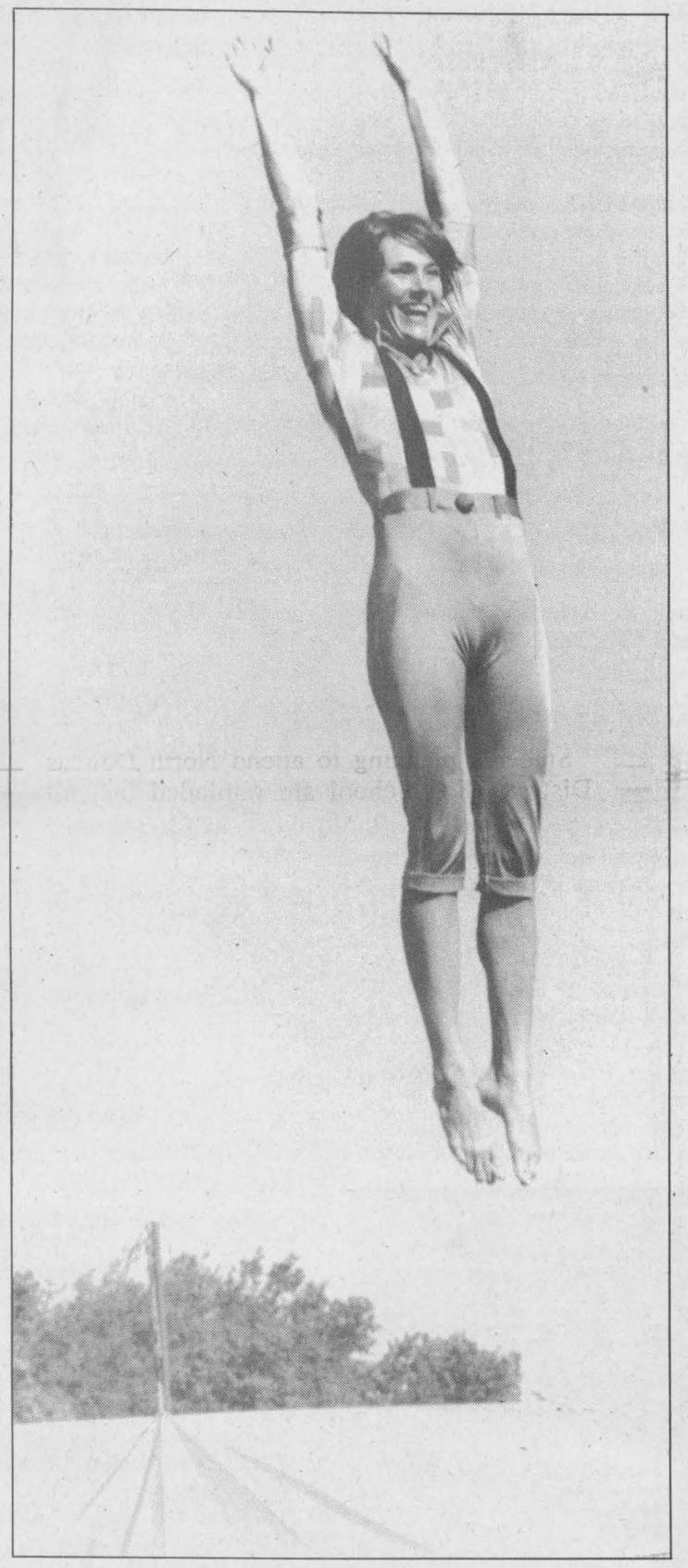
$29,900. Hobby farm - 20 acres barn and bush. Barn is in very good condition, vendor very motivated. Call E.A. **Oldford, 774-3497.**

SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD

Sunny skies mean smiles at Chesterville Fair









A good time was had by all who attended the 62nd Chesterville Fair over the weekend. Good crowds, spurred by fine weather and a variety of events have organizers calling the fair a success. Travis Froats, 2 and Chad Froats, 5, of Iroquois (left and right, top left corner) enjoyed a ride on the midway, while a competitor in the heavy horse competition (above) enjoyed a different kind of ride. The tilt-a-whirl may have tilted and whirled a little too much for at least one young girl (far left). Trampoline artists Mony and Frisco entertained fair goers of all ages with their high-flying act (centre), and children's entertainer Eric Nagler (below) brought smiles to young fair goers' faces with his musical talent. Carny games (lower left) are also popular fair attractions.

Record Photos - Thatcher





The Record Sports

Kingston-area teams join Upper Canada League

Chris Thatcher
Record Staff

The North Dundas Demons and the North Glen Stor Braves could face new opponents in the playoffs next spring. At a recent meeting, the Ottawa District Minor Hockey Association voted to accept applications from seven Kingston-area minor hockey associations to join the ODMHA on a one-year pilot project.

Six of the seven clubs — Napanee, Ernestown, North Frontenac, Kingston Township and Gananoque — will compete in the A and B divisions of the Upper Canada Minor Hockey League, which includes North Dundas and North Glen Stor.

The seventh, Greater Kingston Triple A, will compete in the Ottawa District Minor Hockey League AA divisions.

"It's a very positive experience for the branch. It adds more players and more and, maybe, better competition," said Bill Terry, a Director at large with the Ottawa District Hockey Association who negotiated the proposal with the Kingston organizations.

"Financially, I think it may be a benefit to the ODHA, though we'll still have to wait and see."

The move comes on the heels of a split between the Ontario Minor Hockey Association (OMHA) and the Ontario Hockey Federation (OHF), the branch of the Canadian Amateur Hockey Association that oversees all aspects of amateur hockey in southern and central Ontario.

If the Kingston clubs had remained a member of the OMHA, they would not have been affiliated with the CAHA and therefore not allowed to participate in CAHA sanctioned events or its insurance program.

"It was indicated to us by the CAHA that this centre was not sanctioned by them and that we were not permitted to play those that were," Kingston Township president John Anderson said. "We said, hey, there's a choice to be made. If we stay (in the OMHA), we can't play."

"(ODHA teams) would not be allowed to come here."
District K Chairman John Anderson

Anderson said that Kingston-area teams regularly compete in ODMHA tournaments and two-thirds of the teams attending its tournaments come from the ODMHA.

"We'd lose all of that," he said. "They would not be allowed to come here. Our reason is to find a place for our children to play. We discussed the pros and cons of forming our own district and then asked (the OHF) to allow us to play cross-branch for one year."

"This (agreement) is sanctioned by the OHF and the CAHA, we're not doing anything underhanded," Terry said. "I think everything has been resolved to almost everyone's satisfaction. There will always be some accommodation that has to be made. There will be some bumps as the year goes along."

He also stressed that the pilot project can be mutually terminated after one year if any permanent problems arise.

"It's just to accommodate them for one year and keep those (4,200 Kingston-area) kids in hockey," ODHA board member and former District 1 Chairman Tom Elliot said. "There's going to be some headaches and problems to iron out but I think it should work."

Although the Kingston teams will be in the same league as North Dundas and North Glen Stor, it will have little effect on their respective schedules, Upper Canada Minor Hockey League president Tom Dixon said.

"They likely won't meet until the playoffs," he said.

According to the proposed changes, which still must be finalized, the UCMHL will be divided into three divisions. Kingston, known as District K, will be the West Division. District 1, which includes North Dundas and Morrisburg, will be the Central, and District 2, which includes North Glen Stor and South Stormont, will be the East.

The Central Division clubs will play some interlocking games with the other two divisions but eastern-based organizations will play East Division teams. For North Dundas and Morrisburg, it means they will play teams from the Cornwall- area, not Kingston.

"It's not a major problem," North Dundas president Beverly Beck said. "And in the playoffs (Kingston) will accommodate us as much as possible."

"I don't know how smoothly it's going to work," Dixon said. "Our concern was that some (Kingston) organizations might be too strong. But we have ODMHA assurances that that will be handled if it does happen."

The decision, however, was not greeted with unanimous approval. In a letter to the ODMHA board of directors, the chairman of the "AA" league said that travel to Kingston could create a number of problems.

Tom Jones calculated that teams travelling from the Ottawa area could spend as much as eight hours for one game in Kingston in good weather once travel time and the length of the game were factored in. He also noted that increased travel costs might force some parents to pull their children from the "AA" league, weakening the level of competition.

"As far as I can determine, while Kingston might be of marginal benefit to our league, teams from that area will not improve the competition that exists now between teams in the present league in the various divisions," he wrote.

Jones could not be reached to confirm if his objections still existed.

But Anderson, who will serve as chairman of District K, countered that the Kingston Triple A team will do the bulk of the driving.

"We must go to them 10 times, or however many teams they have, while each of their teams only has to travel here once. The distance from Richmond to Kingston is less than Richmond to Hawkesbury, for instance. We're going to have some wrinkles but they can be ironed out."

Bowlers win provincial crown

Birds prove practice doesn't always make perfect

Chris Thatcher
Record Staff

It's a long way from the five-lane bowling alley of the Chesterville Bowling Lanes to the multi-lane extravaganza of the Plantation Bowlerama in Etobicoke but, to overkill an old cliche, David and Brett Bird made it one pin at a time.

The father and son team scored 1004 points over four games to win the bantam division of the 14th annual Ontario Family Twosome Tournament last Saturday.

But the provincial five-pin championship caught both bowlers off-guard. Practice, they admitted, was the farthest thing from their minds leading up to the one-day tournament.

"We hadn't bowled all summer and on Friday we spent all day at Wonderland while some of the teams were practising," David said. "I was hoping we would finish seventh or eighth, the middle of the pack."

"When I saw some of those people practising I thought, uh-oh," Brett said. "It was good competition."

"Some had bowled all summer and some were like us," David added, "and their lanes were closed all summer."

Brett, 9, who has been bowling for three years, bowled alternate frames with David to record game scores of 173, 180, 218 and 149. Their final score also included Brett's handicap of 284.

Matt and Rick Harding of Oshawa bowled 258 in their last game to place second with 966 points. Shelly and Tiffany Yando of St. Catherines placed third with 913.

Almost 6,500 five-pin teams, in four divisions, began competing in March for a berth in the final at area "Scotch Doubles Tournaments" at approximately 163 bowling centres throughout the province. The winners advanced to 16 zone playdowns in order to qualify for the provincials final.

"I wasn't sure how we'd do," said David, who has bowled intermittently for 11 years. "It has to click together — if I bowl a strike then Brett has to follow with a high pin count — and we worked well together like we did (at the zone finals) in Cornwall."



David (left) and Brett hold provincial bantam five-pin award.



The Chesterville Rippin' Racers, five-time swim meet champions, hoist trophies and a banner supplied by the Lions Club, after a very strong season.

Racers win double silver

After winning five consecutive swim meets and dominating most of the area competition, Chesterville's Rippin' Racers settled for two second-place finishes recently.

The Racers placed second out of seven teams in Avonmore and followed that with a silver medal performance out of 14 teams in Kemptville last weekend.

Once again, strong relay teams helped secure Chesterville a medal. In the Kemptville pool, the Racers won six gold medals, four silvers and two bronze.

The trio of Kelly Verhoeven, Trista Thompson and Emily Vingerhoeds won gold in the eight-and-under medley relay. In the girl's 9-and-10 freestyle race, Julia Lemieux, Jennifer Catellier and Mary Mekker placed first.

Dean Byvelds, Bryan Verhoeven and Derek Vingerhoeds won both the freestyle and medley races in the boy's 9-and-10 division while Jill Byvelds, Julie Byvelds, Janice Cook and Kristi Brewer won the same events in the girl's 13-and-14 class.

Those results helped Kelly Verhoeven, Jennifer Catellier and Dean Byvelds earn individual awards for the most points in their respective divisions.

Verhoeven won the 25-metre freestyle, backcrawl and butterfly events. Catellier took the 25-metre breaststroke, placed second in the 25-metre butterfly and finished fourth in the 100-metre Individual Medley (IM).

Byvelds swam to three gold medals, winning the 100-metre IM, the 25-metre freestyle and the 25- metre butterfly.

In the boy's eight-and-under division, Derek Vingerhoed placed third in the 25-metre freestyle and butterfly races.

Bryan Verhoeven added three silver medals to his relay collection with second place showings in the 100-metre IM, 25-metre butterfly and 25-metre breaststroke.

Julia Lemieux, who won her division with the highest point total at Avonmore, won the 9-and-10 girl's 25-metre freestyle event and placed third in the butterfly and fourth in the backcrawl. Teammate Mary Mekker finished fifth in the freestyle.

In the boy's 11-and-12 class, Adam Larose swam away with three ribbons, including gold in the 50- metre backcrawl and a pair of bronzes in the 25- metre butterfly and 50-metre freestyle.

Katherine Dings finished fourth in the 11-and-12 girl's 25-metre butterfly.

In the boy's 13-and-14 division, Adam Carr placed third in the 50-metre backcrawl while teammate David McFaul finished fifth.

Julie Byvelds led the girl's 13-and-14 division with two gold ribbons, the first in the 50-metre butterfly and the second in the 100-metre IM. Kristi Brewer won the 50-metre freestyle race.

Jill Byvelds claimed three ribbons in the girl's 15-and-over category, winning the 100-metre freestyle and placing second in the 100-metre butterfly and 100-metre IM. Cindy Jones placed third in the 100-metre freestyle and fifth in the breaststroke.

Lasers bow out of final in shootout

Despite a pair of overtime goals from Tylor Copeland, the Winchester Lasers were unable to unseat the Rideau Rowdies.

Rideau kept pace during the 15-minute overtime and outscored the Lasers 3-2 in a shootout to post a 5-4 win in the Carleton-Dundas Peewee Soccer League championship final in Kars last weekend.

Rideau scored twice in the first half but Copeland and Mike Flowers replied in the second 35 minutes to send the match into overtime.

The Rowdies again opened a two-goal lead in the extra frame only to watch Copeland pull the Lasers back into contention.

Copeland added one more goal in the shootout to finish the match with four.

Winchester, which reeled off three straight wins to finish the season in first place with a record of 10-2-2, drew a first-round bye in Saturday's playoff tournament.

In their first game against Russell, the Lasers got markers from Brock McBain (2), Copeland, Flowers, Matthew Dean and Mike Casselman to earn a 6-2 victory and a berth in the final.

STRONG FINISH

Winchester posted 10-1, 4-0 and 8-1 wins to finish the regular season with a flourish, out-scoring the opposition 21-2 over those final three games.

On Aug. 10, McBain scored a pair of goals in the 4-0 win over Russell. Matt Dean and Tylor Copeland notched the others. James Garlough posted the shutout.

In Kemptville a week later, Clayton Viling scored twice, his first two goals of the year, and Casselman added a pair in an 8-1 rout. McBain, Copeland, Dean and Flowers also found the net.

A coach for profane reasons

Out of left field
Chris Thatcher

There are several amateur sports organizations that could take a lesson from Bob Bockrath.

In February, the athletic director for the University of California at Berkley fired head basketball coach Lou Campanelli for using profane language.

Too much profane language.

To some pundits, the Cal Bears did the unthinkable. What coach hasn't used a little prophanity to criticize a player, they argued. Besides, in this day and age, coaches who don't blast their players, opponents and referees are a dying breed.

The National Association of Basketball Coaches protested the firing, but then any association that boasts Indiana coach Bobby Knight as a member would do the same.

Campanelli coached the Bears for eight seasons and, by NCAA standards, had done resonably well. He took them to the NCAA tournament, his program was given a clean bill of health from NCAA investigators and most of his recruits, who reached their senior year, graduated.

But, according to Bockrath, Campanelli cussed —excessively.

To the point, the athletic director said, that some of the senior players had become so demoralized they were threatening to quit the team.

But if you think Campanelli talked his way to his fate, take a tour to an arena, a soccer field or a baseball diamond and listen to some of the coaches —and the parents.

At a soccer field west of Ottawa recently, I had the pleasure of experiencing first hand the extent to which some coaches will go.

The coach in question had his entire team motivated by fear —the fear of making a mistake. Any error on their part and everyone within a five-mile radius knew it. He had the voice of a hawker on Hollywood Boulevard.

And, when out of ear-shot of the referee, he fired one insult after another at the opposing players. Very quickly, he took them out of the game.

By the time most kids arrive in front of a coach, there are few profane words they haven't heard before, so one can hardly blame a coach for adding to their vocabulary.

But when they are subjected to a flurry of abusive language everytime they make a mistake, humiliation is usually the end result. Sooner or later, regardless of how talented the player is, he or she drops out of the sport.

Unfortunately, like UC Berkley, teams under this sort of a coach seem to do well. But if the kids are playing out of fear, is it worth it?

****

The jig is up.

Several months ago, I made the bold prediction that this was the year of the underdog. So bet heavy.

The reason was simple.

Charlie Brown, probably the world's most inept athlete and a perennial loser, hit a ninth-inning home-run recently. A game-winning home run no less.

And then, to strengthen my argument, he repeated that miracle several weeks later, proving it was no fluke.

Well, it seems we, along with Mr. Brown, have been had. The pitcher let him do it. She, yes she, served up two easy pitches that even Woodstock could have parked over the Green Monster in Fenway. Worse yet, she did it because she felt sorry for him and thought he looked kind of cute.

So excuse me while I salvage my male pride with a six-pack, a stogie and a highlight tape of the last ten Super Bowl games.

Mosquito Lasers win league championship

MANOTICK—A late goal by Julian Whittam, his second of the match, snapped a 3-3 tie and gave the Winchester Lasers the 1993 Carleton-Dundas Mosquito Soccer championship.

Winchester's 4-3 victory over the previously undefeated and unscored on Kemptville No. One capped a three-win day for the Lasers.

Prior to the championship game Kemptville had mowed down their opposition and outscored them 24-0.

Winchester had defeated Kemptville No. Three 7-2 and blanked Metcalfe 3-nil to emerge as the tournament's "A" Pool winners.

"We knew it would be a tough match after hearing Kemptville No. One had outscored their opponents 24-0 in two games," remarked Lasers' coach John Whittam.

Kemptville opened the championship match scoring on a high cross one minute into the game.

"That was a nice shot. It was high and in off of the crossbar. Our keeper (Paul St. John) had no chance," the coach explained.

Julian Whittam tied it up 1-1 and a goal by Peter Fisher gave Winchester a 2-1 edge. Kemptville evened it up at 2-2 before Steve Mattice notched a 3-2 lead for the Lasers.

Kemptville knotted the count at 3-3 as a hard shot just dribbled in over the goal line but minutes later Julian Whittam broke away on a long run and kicked home a low shot to give Winchester a 4-3 lead and eventually, the championship.

"It certainly was an exciting game. Our keeper, Paul St. John played well. And their (Kemptville's) keeper was outstanding. He stopped two penalty kicks on us. They were tough shots and he stopped them both," the coach said.

Whittam said 1993 was a great season, "A very good year. The team came together, passed the ball well and lately the defence has been playing very well."

BIG KICK

Winchester posted back-to-back wins in their final two games of the regular season last week and completed the campaign with three consecutive wins and a record of 7-2-2. They outscored the opposition 53-36 in those 11 games.

Last Tuesday in Russell Julian Whittam scored both goals in Winchester's 2-1 victory over the previously unbeaten league leaders.

"Our defense was fantastic and Paul St. John was excellent because Russell really kept the pressure on," Whittam said.

Last Thursday night in Greely Winchester finished the schedule with a 6-nil victory.

"We had a good game offensively, passed the ball around well."

United foiled in shootout

It's been known to reduce grown men to tears, left them on their knees tugging at tufts of grass before millions of spectators.

It's soccer's international tie-breaking method, the penalty shootout.

After a second scoreless, defensive struggle in as many weeks, the North Dundas United Oldtimers and the Ricmer Golden Knights were forced to resort to the dreaded penalty shots to resolve the Cornwall and District Soccer League semi-final series at North Dundas District High School Tuesday.

And even that failed to produce a winner —initially.

After the first five shooters, both teams were still deadlocked, now at 3-3.

But the Ricmer keeper, the Knights' seventh shooter, decided his own fate with a hard shot that beat United goaltender Dave Dauphinee.

Holger Anderson, Dave Anderson and Gerry McBain —the first, second and fourth shooters respectively —scored during the first five rounds. Earl McBain led off the sudden-death sixth round with a goal.

Fred Aguero, the fifth shooter, had a chance to send North Dundas into the division II championship, but his hard shot rang off the goalpost.

In Cornwall last week, the two teams also finished the first game of the home-and-home series in a 0- 0 draw.

Ricmer will meet the winner of the City III and Char- Lan U2 series for the CDSL title.

Kings start training camp

BROCKVILLE—The fifth annual tryouts for the Rideau St. Lawrence Kings AA Minor Hockey Association are set to get under way on Sat., Sept. 4 here at the Brockville Youth Arena.

Players from District I of the ODHA are eligible for the sessions and the cost for the tryout, which includes a Kings sweater and a minimum of six (6) hours of ice time is $40.

Players are reminded to arrive at least one hour prior to their ice time and be fully equipped.

Tryouts slated for Sat., Sept. 4 are as follows: Minor Atom - born 1983 - 1 to 2:25pm; Atom - born 1982 - 2:35 to 4pm; Minor Pee Wee - born 1981 - 5:30 to 7pm; Pee Wee - born 1980 - 7:10 to 8:30pm; Minor Bantam - born 1979 - 8:40 - 10pm.

Tryouts slated for Sun., Sept. 5 are as follows: Bantam - born 1978 - 11:50 am to 1:20pm; Midget - born 1977 - 4:50 - 6:20pm.

Coaches selected for the new year are: Minor Atom - Dave Wilson/Ritchie Welch; Atom - Jamie Brown; Minor Pee Wee - Glen Libby; Pee Wee - Wade Dixon; Minor Bantam - Tony Cicinelli; Bantam - Bill Dickson and Midget - Bob Mills.

For more information please call Rideau St. Lawrence "AA" Minor Hockey Association president Ken Dickson at 925-4146.

League still needs players

WINCHESTER—Organizer Bill Dellaire says he is happy with the response but would like to see at least six more players register for recreational hockey.

"We have had 10 sign so far but I would like to have at least 16 to get it started," he said.

Dellaire and the North Dundas Minor Hockey Association are hoping to offer "fun" hockey to 13 to 16-year-old players this winter.

He would like to have an hour and a half controlled scrimmage once a week. There will be no practices, just pickup up hockey...just for the fun of it.

The registration fee will depend on the number of players signing up.

Dellaire says he has heard from players who don't want to play organized, contact hockey and hopefully recreational hockey will fill the void.

Players will be required to wear full equipment during these sessions.

For more information contact Bill Dellaire at 774-3395.

McNairn cards 35 for A win

WILLIAMSBURG—Al McNairn fired a 35 here last week and topped the "A" Class leader board during last week's Cedar Glen Men's Night.

Dave Bird recorded the second best gross score with a 37 on back holes.

Francis Barkley teed it up and fired a 31.5 while Don McMillan came in with a net score of 33.

Chesterville's Larry Harper dropped his shot closest to the pin on No. Two and Pete VanKessel Jr. recorded the longest drive from No. One.

Bert McIntosh posted a three-shot win over Rick Morrow, 38-41 (back holes) in "B" class. Gary Geertsma scratched out a 31-32.5 net score victory over Jerry Belanger.

Gord McMillan took a one-shot win over Doug Blaine in "C" class. McMillan had a gross score of 42 and Blaine a 43.

Wally Jennings put together a net of 30 nipping Terry Barkley who turned in a 31.5 on back holes.

Six shots was the margin of victory for Morewood's Bud Craik (51) over Winchester's Andy Hamel (57) in the "D" class competition.

Mac MacGregor's net of 35.5 was four better than Jack Faulkner's 39.5.

The 1993 Cedar Glen Open is slated for Mon., Sept. 6.

O'Brien speeds to track crown

CORNWALL - Danny O'Brien, who hasn't waited for anybody all season at Cornwall Motor Speedway, refused to wait until the final week to clinch the track championship.

The 25-year-old Kingston racer locked up the 1993 modified title by going from 18th place on the starting grid to the checkered flag for his fifth Cornwall feature win of the season. No other driver has more than a pair of victories.

A field of 27 small blocks checked into the pits for the final regular Sunday night racing program of the season at the Cornwall quarter-mile clay oval. Heat checkers were waved for the trio of Randy Conners of Hogansburg, N.Y., Rick Wilson of Joyceville and Mike Bruno of Fair Haven, Vermont. Bill Mullin of Iroquois won a consi event that rounded out the feature field with three more qualifiers.

Tom Jock Jr. of Hogansburg, N.Y. opened on the pole and showed the way for the first nine laps before rookie Billy King, also from the Hogansburg area, cruised past on the inside during lap 10.

But O'Brien was methodically churning his way up through the field. The Kingstonian had moved to 11th spot by the time the first caution flag came out 13 laps in, picked up another six positions during the next two laps that were both plagued by yellows and then was challenging the leader when he passed Barry Poitras of Gananoque for second place on lap 17.

But King proved much tougher to catch and he appeared headed for his first Cornwall modified win until the fourth and final caution flew with 27 laps completed.

O'Brien wheeled to the outside of King and grabbed the lead on the restart.

Rick Wilson of Joyceville also got past King for second. Dave Camara of Poultney, Vermont and Tim Fuller of Edwards, N.Y. placed 4th and 5th respectively.

The back to front performance by O'Brien mathematically clinched the championship. He has a 138 point lead in the track standings on Laurent Ladouceur of Alexandria, who placed 16th in the feature.

Next Sunday's 50-lap "Canadian Tire Classic" is the final points race of the season in Cornwall and 80 points is the maximum number a driver can earn.

In the supporting classes, Alain Beliveau of Granby, Quebec recorded his sixth feature win of the season in the sportsman division. Mario St. Pierre of Crysler took the checkers in the semi- pro division, with Steven McDonald of Cornwall topping the Duke Stock feature field. Cornwall also played host to a 10-lap feature staged by the Quebec Mini-Sprint Racers Association, with Eric Boisvert of St. Monique, Que., coming across the finish line first.

The September 5 "Canadian Tire Classic", that starts at 7 p.m., is the first event on the "Mr. D.I.R.T." trail that crowns an international champion in the 358 modified division. Pat O'Brien, older brother of Cornwall track titlist Danny, is the defending champion.

Results for Sun., Aug. 29

Modifieds

Qualifying Heat Winners

Randy Conners, Hogansburg, N.Y.; Rick Wilson, Joyceville; Mike Bruno, Fair Haven, Vt.; Consi - Bill Mullin, Iroquois.

Feature Results

Danny O'Brien, Kingston; Rick Wilson, Joyceville; Billy King, Hogansburg, N.Y.; Dave Camara, Poultney, Vt.

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY



David Brown Construction Ltd.
EXCAVATING & EQUIPMENT RENTALS
SCREENED TOPSOIL & SAND
GRAVEL-FILL-QUARRY STONE
Ingleside 537-2255
Cornwall 938-2536

THOMAS H. MEREDITH & ASSOCIATES
Tax & Bookkeeping Services
57 Harper St. Chesterville, Ont.
For Informed, Personal, Confidential, Guaranteed Service to your home or business - Please Call
448-3398 or 448-2863

Irwin Supply (Cornwall) Ltd.
SHADOW VLX

• Motorcycles
• ATVs
• Power Equipment
702 ROSEMOUNT AVE.
CORNWALL 933-4600

ARMSTRONG BURNER SERVICE
SERVICE & INSTALLATION
OIL - GAS - ELECTRIC FURNACES
Authorized Natural Gas Dealer for CENTRAL GAS ONTARIO CORP.
• Parts Plan
• Sheet Metal
• 24 Hour Service
• Free Estimates
Ask for Dwaine
Winchester - 774-3522

Nordun Computers 448-1108

• IBM Compatible Computers
• Software
• Diskettes
• Accessories
• Photocopiers
• Facsimile Machines
17C Industrial Drive Chesterville

GERALD SIGOUIN CONSTRUCTION
R.R. #2, Ingleside
537-2660
❑ garages
❑ additions
❑ windows & doors
❑ stairs
❑ repairs of all kinds
❑ interior & exterior

MONAST BACKHOE & HAULAGE SERVICE LTD.
• Screened Top Soil & Sand
• Sandfill • Pitrun Gravel
• Granular A
Dozer • Hyhoe * Truck * Backhoe Rental
• Licenced Septic Bed Installation

448-2856 Chesterville 448-2168

Good Value Insurance
29 King St.
Chesterville - 448-3300
Lyle & Sandi Smith
Good Value From People You Can Trust™
the co-operators Insurance/Financial Services
LIFE • RRSPs • HOME • AUTO • FARM • BUSINESS • GROUP

You Can Rent This Space For
$12.00


Hunt Insurance
BROKERS LIMITED
LOREEN HAGEY
Bus: (613) 346-2188
Res: (613) 534-2544
Main St., P.O. Box 177 AVONMORE K0C 1C0

You Can Rent This Space For
$12.00

Crysler Residence
"Home Away From Home"
• 24 hr. care & supervision • Home cooked meals
• Housekeeping & laundry service • Caring staff
We are the friendly residential care home with the family-like atmosphere.
5th Con. Rd. East
Crysler • 987-5562 • 443-5815 • 443-2947

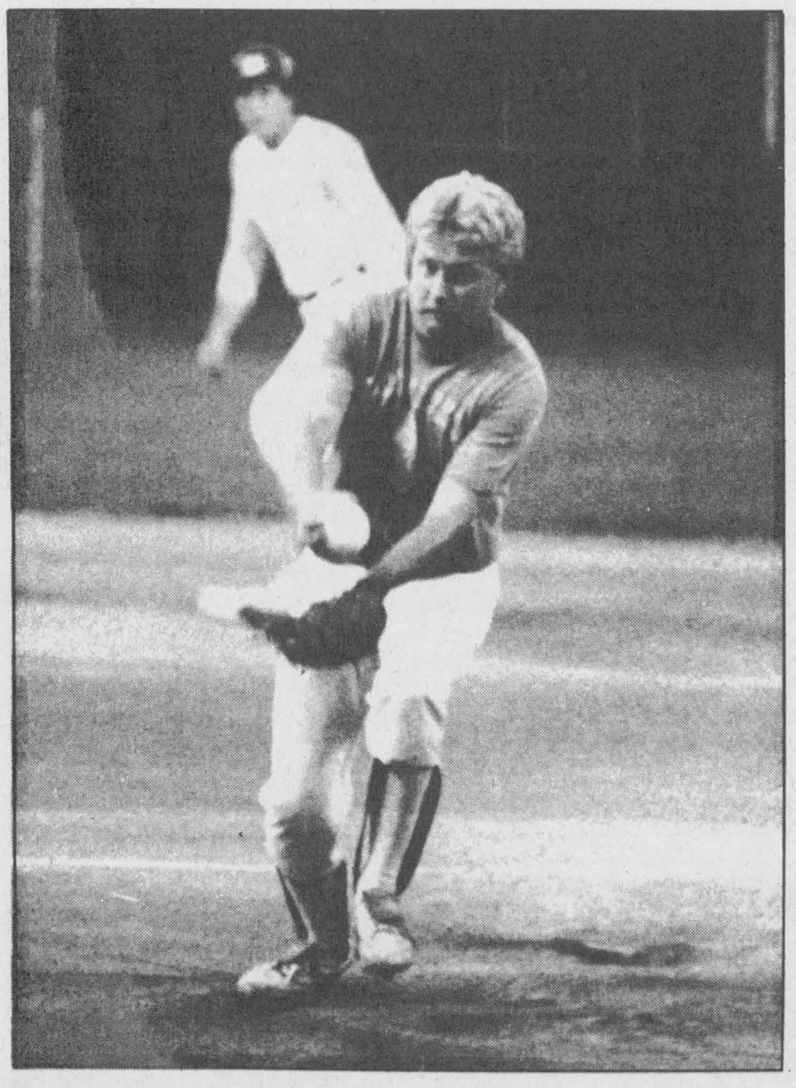
Shell
B.M. Graham Fuels Ltd.
DISTRIBUTOR FOR SHELL OIL PRODUCTS
• Gasoline • Oils • Diesel Fuels • Motor Oils
• Furnace Fuel • Stove Oil
• Government Inspected Meters
• Furnace Repairs and Cleaning
• Card Lock Gas and Diesel Pumps
Dawley Drive, Winchester 774-2109

SUMMERS
INSURANCE BROKERS INC.
GENERAL INSURANCE
WINCHESTER
774-2515 or 774-2519

DISCOUNT CARPET SALES
938-0735
421 FOURTH ST., WEST
CORNWALL
Ont., K6J 2S7
ART BUCHANAN

BOX 188
CHESTERVILLE, Ont. K0C 1H0 (613)448-1260
WINSTON BALL CONSTRUCTION

RENOVATIONS • ADDITIONS • CUSTOM HOMES



Sidewinders' Steve Plummer struck out nine in a losing cause.

Derek Whitteker blast proves knock-out blow

RIVERSIDE HEIGHTS—Derek Whitteker's sixth-inning two-run dinger was the difference here Monday night as the Pigeon Island Athletics out-lasted the Williamsburg Sidewinders 7-5 in game five of the 1993 South Dundas Industrial Fastball League championship series.

Trailing pennant-winning Williamsburg 3-1 in the best of seven final the A's needed a victory to remain in the hunt for their second consecutive championship title.

Williamsburg's Sidewinders Roadhouse took the silverware in 1991 and were looking for the trophy here Monday night but a two-run first inning gave Pigeon Island a lead they would never relinquish.

Barry Casselman singled and advanced to third on a Jamie Smith base hit. Both runners trotted home on Robbie Casselman's two-run double.

The Athletics added two more in the top of the third. Dean Beckstead beat out a throwing error by Williamsburg's third baseman. Barry Casselman sacrificed the runner along and another infield error put Matt Bilmer on base. Both runners scored when Rob Casselman's towering fly ball to left was dropped at the fence.

Pigeon Island held their 4-0 lead until the sixth when they inflated it to 7-0. A duck-snort single to right dropped in for Matt Bilmer as he started the three-run rally. Wes Baker dropped an RBI bunt as Bilmer raced home to score. Derek Whitteker then collected a pair of RBIs belting a rainbow "dinger" out over the left-field fence.

Williamsburg finally got to A's Wes Baker in the bottom of the sixth scoring five times.

Larry Cooper drew a lead-off walk. Dale Simms singled. Lyle Schell then tripled in two to make it a 7-2 contest.

The aluminum kept dinging as Al McNairn doubled home Schell. Joe Hummell reached on an error and McNairn scored. Dave Cross beat out a fielder's choice and Steve Plummer singled to left to bring home Hummell to cut the deficit to 7-5.

Williamsburg had the tying run at second, the winning run at first and the insurance run at the plate but Baker worked Dale Simms to a full count and then fanned him to leave the bases loaded.

Pigeon Island left the sacks full in top of the seventh but couldn't add to their 7-5 lead.

Baker locked up the win retiring the Williamsburg lineup in order.

Wes Baker and Dean Beckstead formed the winning unit allowing five runs on six hits. He fanned 10.

Steve Plummer fanned nine and served up seven runs on seven hits.

Williamsburg holds a 3-2 series lead heading into game six tonight, Wed., Sept. 1. Game time at the Riverside park is 7:30pm.

NWTRA gets new diamond

A proposal for new ball diamond in North Willamsburg was given approval by Williamsburg Township council recently.

At a meeting last month, council agreed to a five-year plan that will see it cover half the costs of the diamond.

The North Williamsburg Township Recreation Association, which brought forward the proposal, agreed to cover expenditures for the first year, approximately $7,500 that will be used for tile drainage. Council will pay a similar amount in 1994.

Both council and the recreation association were hoping for an Ontario grant to cover part of the costs. But South Dundas recreation co-ordinator Paul McAllister said the chances of that are very slim.

"It's going to be pretty hard to sell a baseball diamond for economic grants," he said.

Ladies league ready to go

WINCHESTER—With over 50 players now registered and drafted on to four teams the Winchester Ladies Hockey League is a reality.

It took a slight adjustment in ice times but everything is now in place for a start on September 26 or 27.

Originally the new circuit was slotted into a two-hour session each Monday night but now one game will be played on Monday (8-9pm) and the other on Sunday morning (9-10am).

"We have 50 players and four team sponsors and the league is ready to roll," explained organizer Marty Little.

"It looks as though the 26 or 27th (Sept.) the ladies will hit the ice to fine-tune their hockey skills before the season starts in the second week of October. We are planning two or three practice sessions to help the ladies go through all the basics and learn the rules," Little reported.

Little is very pleased to have four local businesses get involved in the new organization, "The support has been great. Double Beauty Hair Styling will be sporting white sweaters with purple trim. The CountryGirls will be wearing their traditional black and white. Annable's Jewellery will carry the Maple Leaf fans on their shoulders with their blue and white colors. Sports Unlimited will be showing off red and white jerseys."

In spite of the summer-like weather Little warns players to round up their equipment and get their skates sharpened, "Hockey is just three weeks away."

The WDLHL's 1993-94 schedule will appear in the Press during the week of Sept. 15.

Little thanked Cathy Little and Shirley Stewart for assisting him during registration.

MacRae belts Berwick into fastball final

Steve McRae's two-run double in the bottom of the fifth inning helped the Berwick Blues secure a berth in the North Stormont Intermediate Fastball League final.

The two-run hit, off starting pitcher Stan Woods, lifted the Blues to a 4-2 win over the Sunnylodge Farm Indians Thursday in Berwick, clinching the best-of-five playoff series three games to one.

The Blues now face pennant-winners Heagle Plumbing in the best-of-five final. Game 2 is scheduled for Thursday night in Berwick. Game time is 8:15 p.m.

With nobody out in the fifth, McRae lined a fastball into a gap to score Ed Rutley and Darren Kirkwood, increasing Berwick's lead to 4-0 over the defending NSIFL champions.

The Tribe mounted a comeback in the top of the seventh but could only cut the margin in half. Centre fielder Chris Hart drove in Craig Smith and Barton Heagle with a two-out double. Smith and Heagle got aboard with back-to-back singles.

Berwick's Chris Lefebvre pitched an eight-hitter for the victory, striking out three. The Blues' defence, which committed eight errors in Game 3, turned three double plays and got the Chesterville hitters on nine in-field grounders.

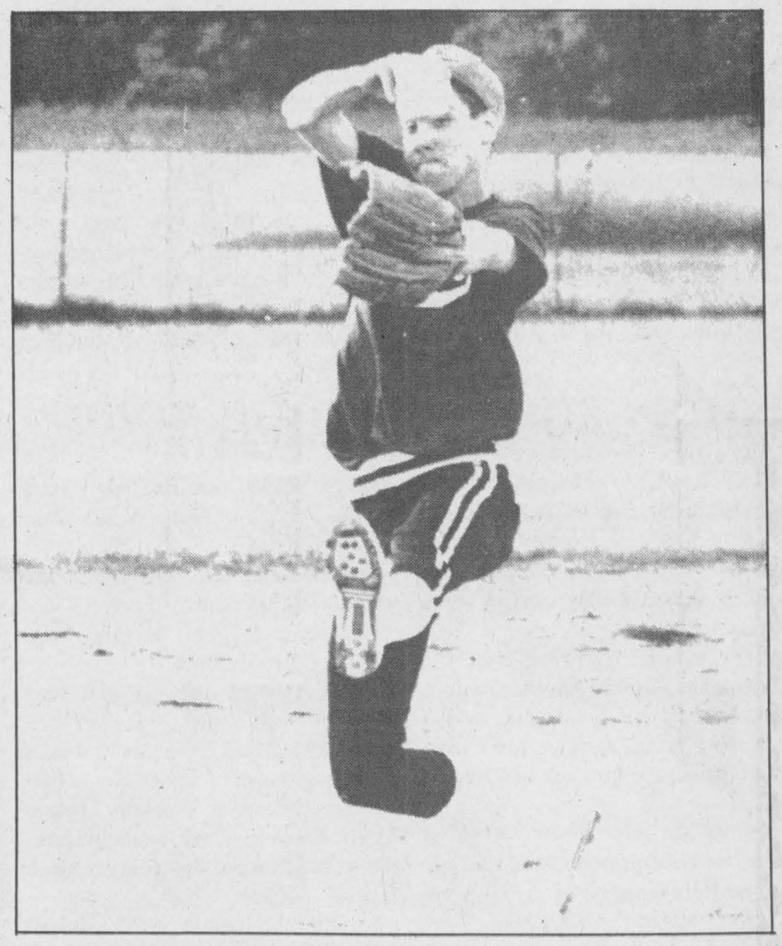
Woods, who shut down Berwick in their previous meeting, struck out nine in a losing cause. The veteran righthander walked one and conceded seven hits over 4 1/3 innings before giving way to reliever Craig Smith.

Shortstop Terry Gove scored the game's first run in the bottom of the opening frame after leading off with a single.

McRae padded the lead in the fourth on a controversial call, sliding under the tag of Dale Simms. The Indians' catcher appeared to have tagged McRae well in front of the plate but the umpire ruled that the runner, sliding feet first, got a toe on the dish before Simms knocked him down with a tag to the chest.

McRae led off the inning with a single, advanced on a John Grady single, and charged home on a Gary Lefebvre hit into left field.

Gove drew a two-out walk to load the bases but Woods struck out Doug Lowe to halt the drive.



Chris Lefebvre twirled the Berwick Blues to a championship berth.

Hansma topples Selects in first playoff game

WINCHESTER—Mike Patrick's fifth-inning run proved to be the difference as the Hallville Trojans nipped the Shoneroy Splinters 10-9 here Monday night.

In the late half of the twin bill the Hansma Old Boys shocked the pennant-winning Chesterville Selects 9-3 in the opening game of the Winchester Lob Ball League's "A" Pool play-off.

Hallville's win over Shoneroy was the first game on the "B" Pool round robin which will also involve Taplen Construction.

The Morewood Vikings and Legion 108 Royals are the other teams taking part in the "A" Pool round robin.

The top two teams emerging from each round robin will then compete in the "A" Pool and "B" Pool best of three championship final series.

Last week the regular season was completed with the Hansma Old Boys defeating the Legion 108 Royals 10-8 and the Royals knocking off the Morewood Vikings 16-12.

The final points parade had Chesterville on top with 20, Hansma with 20, Morewood and Legion with 19 each to complete the "A" Pool standings.

The "B" Pool had Hallville and Shoneroy with 16 points each and Taplen with 6.

Hallville got four runs from Bill Lillico, Reg Wylie, Terry Richardson and Darren Coleman in the fourth and Mike Patrick's run in the fifth as they shaded Shoneroy 10-9 in their opening playoff game.

Chuck Verhoeven crossed the plate three times for the Splinters. Rick Grisel (2), Neil Bartholomew, Leo Vanderlaan, Kent McMillan and Wally Vandekemp supplied the other runs.

OLD BOYS WIN

Chesterville took a 3-2 first-inning lead on the Hansma Old Boys when Garry Beckstead belted a one-out homerun with Neil Beckstead and Pat Imrie on base but it was all Hansma after that.

Wayne Hunter homered with Andy Laneville on base in the Old Boy first.

Hunter doubled and scored the tying run in the third.

Roy Hansma, Steve Thompson, Bill Brennan and Garth Hansma touched home to make it 7-3 in the sixth and Ken Wrightson and Laneville made it a 9-3 final scoring in the seventh.

SPORTS CALENDAR

North Stormont Fastball League
Best of 5 Finals
Game 2
Berwick Blues vs Heagle Plumbing
Thurs., Sept. 2
8:15 PM
Berwick Ball Diamond
Winchester Hawks Jr. B Training Camp
Metcalfe Arena
Sat., Sept. 4
7 PM
Tues., Sept. 7
10 PM
Thurs., Sept. 9
10 PM
Sat., Sept. 11
9 PM
For Information
Bill Wammes
821-3718

Dennis Casselman
. 535-2890
Chesterville Bowling Lanes
Open Sept. 1
for public use
Call 448-3535
The Glengarry Sports Hall of Fame
15th Annual Induction Dinner
at the
Maxville and Dist. Sports Complex
Wed., Sept. 8, 1993
Guest Speaker:
Brian McFarlane
veteran of 38 years on TV, author of over 40 hockey books and commentator of Hockey Night in Canada for 28 years.

NEIL FLEGG CARTAGE
SAND • GRAVEL • TOP SOIL
TRUCK & BACKHOE RENTALS
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATIONS
NEWINGTON - 984-2513

CHESTERVILLE BOWLING LANES
Public Bowling
Saturday Afternoon • Saturday Evening • Sunday Afternoon
448-3535

GWS STRUCTURAL MOVER
• House Lifting
• House Moving
R.R. #1
Chesterville • 448-3422

AUCTIONEER DON HOLMES
will auction ❑ Household effects ❑ Farm Equipment ❑ Estates ❑ Real Estate
Winchester - 774-3343
I'd appreciate your business

ROGER SALMON MASONRY CONTRACTOR
BLOCKS • STONE • BRICK • CEMENT WORK
TOPSOIL • SAND • GRAVEL
Backhoe • Bulldozer • Dump Trucks
LICENCED SEPTIC SYSTEM INSTALLATION
R.R.1
CHESTERVILLE 448-3683

DOUG MERKLEY EXCAVATING
• Licenced Septic System Installation
• Licenced to handle Non-hazardous material
• Pitrun, sand, topsoil
• Backhoe, Hyhoe
• Dump truck rental
• Dump trailer rental
• Hauling dried grain
Heavy Equipment Float Rental
Morewood - 448-3597

Losey's HAULAGE
EQUIPMENT RENTALS
SAND • GRAVEL • FILL • TOPSOIL
SEPTIC BED INSTALLATION & REPAIRS
LUNENBURG
534-2404 - 346-2066

SULLIVAN BROS.
(1950)
House moving • Basements • Septic tank installation • Crushed stone • Fill • Top Soil • Sand • Hy-Hoe • Back Hoe • Dozer • Dumptruck
448-2332 - 448-3410

You Can Rent This Space For $5.00

GERALD STEWART CARTAGE
• TOP SOIL
• Truck & Backhoe Rental
Chesterville
448-3221

At BOYD'S
We've got you covered
BOYD CHRYSLER
AUTO BODY REPAIR
Winchester 774-2520
(Fax 774-2264)
Serving You Since 1936
Mopar CUSTOMER CARE
YourFIRSTchoice FOR AUTOMOTIVE PARTS & SERVICE

You Can Rent This Space For $5.00

CARL & GLENN DOCKSTEADER AUTO SALES
Nearly New Cars & Trucks
STEVE SUMMERS
Sales Rep.
at the junction of Hwy. 31 and Hwy. 43 SOUTH, Winchester, Ontario
Res. 774-3408 Tel. 774-0060
Fax. 774-0322 or 774-0059
Finding You A Vehicle Is Our Specialty

DENNIS CARKNER
(Proprietor)
COLLISION CENTER
UNIBODY REPAIR EQUIPMENT
EUROPEAN PAINT FINISH
Res: (613)448-2688 P.O.Box 948,DAWLEY DR
Bus: (613)774-2733 Just off Hwy 31 43 ByPass
WINCHESTER,Ont.

FINCH PIZZERIA
Specializing in Italian Foods
Pizza • Subs • Canadian Food
Fully Licensed
984-2605 Finch 984-2968

Compliments of:
RECREATION DEPARTMENT
VILLAGE OF CHESTERVILLE

You Can Rent This Space For $5.00

WELL DRILLING
Donald Gauthier
Box 143
CRYSLER - 987-2973

Daniel Wathier Aluminum
Exterior Renovations
Aluminum - vinyl - siding
Soffit - Fascia
Crysler, Ont. *Free Estimates*
(613) 987-5464

JAMIE CHENEY
Tel. 989-3246
J & M'S EXCAVATING AND SNOW REMOVAL
Reasonable Prices
Licensed Septic Bed Installer



JOIN THE FUN

STORMONT COUNTY FAIR

September 3rd, 4th, 5th & 6th, 1993

FRIDAY EVENING, September 3rd

7:30 p.m.
Demolition Derby

SATURDAY, September 4th

9:00 a.m.
Fastball Tournament
10:00 a.m.
Heavy Horse Show
11:00 a.m.
Holstein Judging
Children's Cattle Class
12:00 - Noon
Jersey Judging
Ayrshire Judging

PARADE
Theme: "Our Neighbourhood"
Assemble at the Newington Public School for judging of floats
~~12:30 p.m.~~
Parade Departs for Fairgrounds
1:00 p.m.
Parade Arrives at Fairgrounds
Opening Ceremonies
1:30 p.m.
Bingo
Anthony Lee, Illusionist
2:00 p.m.
Talent Show
(up to & including age 16)

SATURDAY EVENING

8:30 p.m.
Terry Sheridan Show
(Juno nominee)
Country Entertainment - Admission $8.00
Anthony Lee, Illusionist (during intermission)

SUNDAY, September 5th

10:00 a.m.
INTERDENOMINATIONAL CHURCH SERVICE
FAIRGROUNDS
11:00 a.m.
S.D.&G. Highland Dancers Association Competition
12:00 Noon
Fastball Tournament
Anthony Lee, Illusionist
Petting Farm & Pony Rides

SUNDAY, SEPT. 5TH
BRACELET DAY
$8.00
covers all midway rides all day Sunday

WEEKEND PASS
$20.00
(available at gate)
covers all weekend activities including Demolition Derby Friday evening

SUNDAY, SEPT. 5TH
4:00 p.m.
(Pavillion)
BEEF B.B.Q.
$7.00

SUNDAY, September 5th

1:00 p.m.
Horseshoe Tournament
Baby Contest (Stormont Hall)
Sheep Judging
Model Aeroplane Show
2:00 p.m.
Optimist Club Pet Show
2:30 p.m.
Acres Family Band
4:00 p.m.
Beef B.B.Q.
4:30 p.m.
Acres Family Band
7:00 p.m.
Lip Sync Competition
Fireworks (to follow)

MONDAY, September 6th

4-H DAY
Cattle Judging
Horse Judging
Trophy for Interbreed Grand Champion Calf donated by Finch & District Lions Club
Trophy for Interbreed Reserve Grand Champion Calf donated by Stormont County Fair
10:00 a.m.
Light Horse Show
10:30 a.m.
Children's Storytime Puppet Show
12:00 Noon
Horse Drawing Competition
Bingo
Finals of Fastball Tournament
1:00 p.m.
Candy Rutley and the Singing Machine
(Karaoke)
Pre-registration available from Noon - 1:00 p.m. - Pavillion or by calling Marg Marini - 346-5776
1:30 p.m.
Children's Storytime Puppet Show



MIDWAY BY: CROWN AMUSEMENTS

G & J YELLE INC.
Sales & Service
Stabling, Feeding & Manure Systems
- J-Star & Ideal Equipment
- Agrimetal Equipment
- Westeel Bins • Superior Silo
- Evacuair

Crysler - 987-5336

NESTLE
Canada Inc
Chesterville - 448-2338

NEIL FLEGG CARTAGE
Sand • Gravel • Top Soil
Truck & Backhoe Rentals
Licenced Septic Bed Installation
Newington - 984-2513

ROYAL CANADIAN LEGION
Branch 357

Hunt Insurance Brokers Ltd.
Hunt Insurance BROKERS LIMITED
Main Street, Avonmore, Ont.
Loreen Hagey, Manager
346-2188
311 Second St. W. CORNWALL, ONT. 933-2424
Ingleside Shopping Mall INGLESIDE, ONT. 537-2942
Main Street MAXVILLE, ONT. 527-2985

PURINA CHOWS
Jamieson Campbell (1989) Ltd.
Purina Feeds are now available in bulk at competitive prices
Direct from the mill to you
Call us for Details
Robert J. Berkven's, Manager
Feed • Fertilizer • Herbicides
Monkland • 346-2044

Ault
Ault Foods Ltd.
Winchester - 774-2310

LAS-ER-PLANE
Eastern Ontario Land Improvement Ltd.
Tile Drainage Contractors
Box 575, Chesterville
R. Van Gilst, Chesterville 448-3074
M. Robinson, Berwick 984-2541

NEVILLE BROS.
- TRUCK & BACKHOE RENTALS
- SAND & GRAVEL
- SCREENED SAND & TOP SOIL
- SEED CLEANING
- LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION

FINCH
984-2849 984-2427 984-2258

Monkland
EGG GRADING STATION LIMITED
Egg Graders & Food Wholesalers
featuring Blossom FOOD PRODUCTS
Monkland - 346-2154

Roy's PONTIAC BUICK Cadillac INC. GMC Truck CENTRE
4 TIME WINNER OF THE PRESIDENT'S TRIPLE CROWN
We treat you Royally
Green Valley - 525-2300

PETER BABCOCK
SURGE
984-2991 RR1, FINCH
SURGE DAIRY FARM EQUIPMENT LIMITED

MONKLAND MINI MARKET
Groceries - Gas
Oil - Diesel
Video Rentals
Lottario - Lotto 649
Lottery Tickets
Open Daily: 6 am - 11 pm
Featuring Esso
The no trouble gasoline
It will be a pleasure to serve you!
Monkland - 346-2083

Seaway Insurance Brokers Ltd.
Newington • 346-2535

IH EQUIPMENT
SALES & SERVICE
448-2375
Chesterville
Massey Ferguson Sales & Service

MIKE DEAN'S SUPERFOODSTORE

19 KING ST. CHESTERVILLE

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES

OPEN: MON.-FRI. 8 AM - 9 PM SAT. 8 AM - 6 PM

PRICES IN EFFECT UNTIL TUESDAY SEPT. 7/93

BEATRICE 500ML TUB LIGHT
PLAIN
STRAWBERRY
BLUEBERRY
RASPBERRY
LIGHT YOGURT 69¢

LEONARD GUARANTEES FRESH PRODUCE EVERY DAY OF EVERY WEEK

PRODUCT OF ONTARIO #1, 4 QUART BASKET
FREESTONE PEACHES 2.99

PRODUCT OF U.S.A. FANCY GRANNY SMITH
APPLES 79¢ LB 1.74 KG

PRODUCT OF U.S.A. EXTRA FANCY
RED SEEDLESS GRAPES 1.19 LB 2.62 KG

PRODUCT OF U.S.A. #1 SWEET
NECTARINES 89¢ LB 1.96 KG

PRODUCT OF CANADA FANCY 3 LB BAG
PAULA RED APPLES 1.79

PRODUCT OF CANADA #1 10 LB BAG
NEW POTATOES 1.49

PRODUCT OF CANADA LARGE
GREEN PEPPERS 59¢ LB 1.30 KG

PRODUCT OF CANADA #1 GREEN OR YELLOW
FRESH BEANS 69¢ LB 1.52 KG

PRODUCT OF CANADA #1
LOCAL CUCUMBERS 5/89¢

PRODUCT OF CANADA #1
GREEN CABBAGE 69¢ EACH

FLOWER BUY OF THE WEEK

4" POT
DIEFENBACHIA 1.29

4" POT
AFRICAN VIOLET 1.29

SOFT DRINK OF THE WEEK

24X355ML REGULAR OR DIET
PEPSI-COLA 5.99

SNACK OF THE WEEK

HOSTESS 170G BAG ASSORTED FLAVOURS
POTATO CHIPS 99¢

A WIDE VARIETY OF YOUR FAVOURITE BREADS, BUNS, PASTRY

VACHON PKG 6
CARAMELS 2.29

DEMPSTERS PKG 6 GOURMET GOLDEN
EGG SANDWICH BUNS 1.49

BAMBY PKG 12 HOT DOG OR HAMBURGER
BUNS 1.19

DEMPSTERS 675G LOAF 5 VARIETIES
CANADIANA BREAD 1.39

BETTY 450G LOAF SLICED CRUSTY
CORNMEAL BREAD 89¢

BETTY PKG OF 12
KAISER BUNS 1.89

BETTY 675G LOAF 100% WHOLE OR CRACKED
WHEAT BREAD 99¢

BETTY 675G LOAF WHITE OR BROWN
TEXAS BREAD 99¢

QUALITY BEATRICE DAIRY PRODUCTS EVERY DAY OF EVERY WEEK

2 LITRE JUG APPLE, ORANGE, GRAPEFRUIT
COUNTRY JUICES 2.49

4 LITRE BAG
2% FRESH MILK 3.39

250 ML CARTON
WHIPPING CREAM 1.49

2 LITRE CARTON
CHOCOLATE MILK 2.89

125G, 175G CUP ASSORTED FLAVOURS DIET, LACREME, STIRRED
FRUIT BOTTOMYOGURT 69¢

BEATRICE 250G PKG REGULAR OR LIGHT
CREAM CHEESE 1.69

2 LITRE CARTON
ORANGE JUICE 1.89

500G TUB ASSORTED
SOUR CREAM 1.79

500G TUB 1%, 2%, 4%
COTTAGE CHEESE 1.79

NICO 1 LB HARD PRINT
MARGARINE 69¢

BREADMATE 2 LB BOWL
SOFT MARGARINE 1.69

CHRIS GUARANTEES FRESH CUT MEAT EVERY DAY OF EVERY WEEK

FRESH BACK ATTACHED
CHICKEN LEGS 79¢ LB 1.75 KG

FRESH NO BACK KNIFE CUT
CHICKEN BREASTS 2.39 LB 5.27 KG

FRESH 3 LB AVERAGE
WHOLE CHICKENS 1.39 LB 3.06 KG

FRESH CUT UP CHICKEN
HALF, QUARTER, 9 PIECE KENTUCKY
1.49 LB 3.29 KG

FRESH
CHICKEN WINGS 1.79 LB 3.95 KG

MARY MILES BONELESS
DINNER HAM 2.99 LB 6.59 KG

EVERSWEET 175G PKG
COOKED HAM 1.29

CUT FROM CANADA GRADE "A" BEEF
CHUCK BLADE STEAKS 1.89 LB 4.17 KG

BUTCHER'S 1/4 LB
PURE BEEF BURGERS IN BOXES OF 8 OR 12
49¢ EACH

MARY MILES 450G PKG
HOT DOG WIENERS 1.49

FREEZER BUY OF THE WEEK

LE BOUCAN 11 LB BOX
ECONOMY BACON 12.99

CATCH OF THE WEEK

FRESH
TURBOT FILLETS 5.99 LB 13.21 KG

PIZZA OF THE WEEK

9" FULLY LOADED
COMBINATION 3.99

CHEESE OF THE WEEK

MAPLE DALE
MEDIUM CHEDDAR 4.49 LB 9.90 KG

THE BUTCHER'S FRESH SLICED DELI EVERY DAY OF EVERY WEEK

YORK SLICED
COOKED HAM 1.99 LB 4.39 KG

MAPLE LEAF SLICED
COTTAGE ROLL 4.49 LB 9.90 KG

LE BOUCAN SLICED
BLACK FOREST HAM 3.99 LB 8.80 KG

MAPLE LEAF SLICED
DELICIA LOAF 2.99 LB 6.59 KG

FRESH MADE DAILY ASSORTED MEATS
SAMMY THE SUBMARINE 1.69

MAPLE LEAF SLICED
MACARONI & CHEESE 2.99 LB 6.59 KG

MAPLE LEAF SLICED BAKED MEAT LOAVES
HAM & BACON, PEPPER LOAF, MEAT LOAF
3.99 LB 8.80 KG

A WIDE VARIETY OF QUICK AND EASY FROZEN FOODS

GOOD HUMOUR PKG 6 GREAT CANADIAN
CONES 3.69

2 LITRE REG. OR LIGHT ASSORTED FLAVOURS
CLASSIC ICE CREAM 3.99

GOOD HUMOUR PKG 12 FUDGESICLE,FROSTICLE CREAMSICLE
2.99

GOOD HUMOUR PKG 6
ICE CREAM SANDWICHES 2.99

BEATRICE 2 LITRE ASSORTED FLAVOURS OLD FASHIONED RECIPE
ICE CREAM 4.69

BEATRICE 1 LITRE ASSORTED FLAVOURS
FROZEN YOGURT 2.99

CAVENDISH 1 KG BAG ASSORTED CUTS
FRENCH FRIES 99¢

BLUEWATER 700G PKG
BOSTON BLUE FISH IN TEMPURA OR **FISH STICKS** 4.49

FIVE ALIVE 355 ML 5 ASSORTED VARIETIES
FRUIT BEVERAGES 89¢

MINUTE MAID 355 ML
ORANGE JUICE 89¢

DIRECT WAREHOUSE PRICES + PLUS + EXTRA WEEKLY SPECIALS

MOTT'S 1 LITRE JAR REGULAR, EXTRA SPICY, MEXICAN
CLAMATO JUICE 1.69

GARFIELD 500G BAG REGULAR OR CHEESE
TORTILLA CHIPS 1.49

CAMPBELL'S 10 OZ TIN
VEGETABLE SOUP 2/1.00

CANADA 4 LITRE JUG WHITE
VINEGAR 1.69

KRAFT 1 KG BAG
MARSHMALLOWS 2.99

KRAFT 500G JAR REGULAR OR LIGHT
CHEEZ WHIZ 2.99

KELLOGG'S 675G BOX
CORN FLAKES 2.49

EDAN VALLEY 1 LITRE TETRA PURE
APPLE JUICE 59¢

MA MAISON 10 OZ TIN PIECES AND STEMS
MUSHROOMS 69¢

QUAKER 6 KG BAG KIBBLES AND BIT'S
DOG FOOD (WITH FREE PAIL) 9.99

GOLD SEAL 213G TIN RED PACIFIC
SOCKEYE SALMON 2.49

KLIK OR KAM 12 OZ TIN
LUNCHEON MEAT 1.89

GOLD SEAL 184G TIN
FLAKED LIGHT TUNA 99¢

GOLD SEAL 184G TIN
CHUNK LIGHT TUNA IN OIL OR WATER
1.19

NABOB 300G PKG REGULAR, FINE, EXTRA FINE
GROUND COFFEE 1.69

NABOB 300G PKG REGULAR, FINE, EXTRA FINE SUMMIT OR DECAF
GROUND COFFEE 1.99

SUNLIGHT 1 LITRE
LIQUID DISH DETERGENT 1.99

SUNLIGHT 8 LITRE
LAUNDRY DETERGENT 4.99

CASHMERE 24 ROLL JUMBO PACK
BATHROOM TISSUE 4.99